

Danziger Neueste Nachrichten

**Bezugspreis:**  
 Pro Monat 50 Pf. mit Aufwandsdndr.  
 durch die Post bezogen vierteljährlich Mk. 2,—  
 ohne Bestellgeld.  
**Verzeichungs-Katalog Nr. 1660.**  
 für Oesterreich-Ungarn: Zeitungsverzeichnisse Nr. 871  
 Bezugspreis 3 Kronen 18 Heller, für Ausland:  
 Vierteljährlich 94 Kop. Rubelgleich 30 Kop.  
 Das Blatt erscheint täglich Nachmittags gegen 5 Uhr  
 mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.

Unparteiilches Organ und Allgemeiner Anzeiger

**Fernsprech-Anschluß Redaktion-Nr. 506, Expedition Nr. 316.**

Rechnung sämtlicher Original-Artikel und Telegramme ist nur mit genauer Quellen-Angabe —  
„Danziger neueste Nachrichten“ — geklärt.)

Berliner Redaktions-Bureau: W., Potsdamerstraße Nr. 123. Telefon Amt IX Nr. 7387.

Anzeigen-Preis 25 Bgr. die Zeile.  
Reclamezettel 60 Bgr.  
Setzgezeß: Gesamtanfrage 3 Mk. pro Tausend  
und Nachzahlung. Zeilenanfrage höhere Preise.  
Die Aufnahme der Inserate an bestimmten  
Tagen kann nicht verweigert werden.  
Für Aufbehrdung von Manuscripten wird  
keine Garantie übernommen.  
Inseraten-Annahme und Druck-Expedition:  
Weilgasse 91.

Mr. 227.

Auswärtige Filialen in: St. Anreth, Berent, Bohnsack, Bröhen, Bülow Weg, Cölln, Carthaus, Dirschau, Elbing, Fendebude, Pöhlenstein, Rönitz, Rausch (mit Heiligenbrunn), Rauenburg, Marienburg, Marienwerder, Neufahrwasser, Neustadt, Nentrich, Odra, Oliva, Preuß., St. Margard, Schmellmühl, Schidlitz, Schwedt, Stadtkübel, Danzig, Telegen, Stolz und Gölzmann, Stuthof, Telegenhof, Weichselmünde, Rostov.

1902.

Die heutige Nummer umfasst 24 Seiten.

Große Kofinen.

Dem preussischen Abgeordnetenhaus geht es so wie dem Reichstage. Das Haus hat nur noch eine Session, dann wird es eingefahrt, und wie dann die nächstjährigen Wahlen, an denen sich die Sozialdemokraten in geschlossenen Linien betheiligen wollen und welche sich auch sonst unter besonderen Umständen, vielleicht unter der äußersten Erregung der Wählerklassen vollziehen werden, ausfallen, das mögen die Götter wissen. Wahrscheinlich gerade, um sich ihren Wählern für die kommende Wahlkampagne zu empfehlen, fühlen gewisse parlamentarische Kreise das Bedürfnis, noch zum Schlusse ihrer Mandatsperiode im Abgeordnetenhaus Vorträge zur öffentlichen Diskussion zu stellen, von welchen angenommen wird, daß sich dieselben zum Nachtheile angesehener Minister auswirken lassen. Die Meinung ist am Ende nicht einmal festgewurzelte Ueberzeugung der Interpellationslustigen. Aber der Drang, sich um jeden Preis wichtig zu machen, ist ja bei manchen Deuten unüberwindlich. So ist es jetzt bereits beschlossene Sache, im preussischen Abgeordnetenhaus den Fall Böhmung zur Sprache zu bringen, und auch eine angebliche gelegentliche Aeußerung des Landwirtschaftsministers über die Kanalfrage zum Gegenstande einer Interpellation zu machen.

Die Herren, die sich zu diesen beiden Unternehmungen entschlossen haben, verpfehlen sich davon natürlich einen parlamentspolitischen Erfolg, der darin bestehen würde, daß es gelänge, den Ministern der Finanzen, des Innern und der Landwirtschaft etwas am Zeuge zu flicken, gleichviel ob mit Recht oder zu Unrecht. Jede parlamentarische Fraktion ist zu einer derartigen That befugt, aber ihr Erfolg wird um so geringer sein, je weniger die erhobenen Vorwürfe begründet und substantiirt sind. Das wird sich am deutlichsten und sichersten im Fall der Interpellation wegen der Böhmungaffäre erweisen. Hier will man Gelegenheit nehmen, den Kastengeist gowernementaler Kreise zu geißeln. Hinter solchen Beginnen würde in der That der Geist moderner Lebensanschauung, also auch die Masse der preussischen Wähler stehen. Nur müßte in Wirklichkeit eine aus dem Kastengeiste geflossene und daher zu verurtheilende Handlung vorliegen. Diese Voraussetzung trifft befaßmlich gar nicht zu. Der Fall Böhmung ist so viel und so eingehend erörtert, daß kein Unbefangener sich mehr dem Anschlusse an das von uns an dieser Stelle gleich Anfangs abgegebene Urtheil entziehen kann, wonach nicht die vielbesprochene Heirathsangelegenheit und der Kastengeist, sondern einzig und allein die Stellung Böhmung's zur Polenpolitik der Regierung diesem Scandale den Hals gebrochen hat. Dies und nichts Anderes wird die beabsichtigte Interpellation fest und klar stellen, welche daher keineswegs in die Niederlage, wohl aber in einen Sieg der Regierung auslaufen muß.

Dem äußeren Anscheine nach aussichtsreicher ist der gegen den Landwirtschaftsminister ge-

plante Angriff. Die Aeußerung, welche Herr v. Pöbdielski gethan haben soll, ist bereits vor langen Wochen von ziemlich allen Blättern in einem Wortlaute reprodukt worden, der bis zur Stunde unwiderprochen geblieben ist und daher wohl mit eigenem Recht als authentisch angesehen werden darf. Sie lautete: „Ich werde mir doch nicht mit den Kanallauten vorn Bauch stoßen lassen!“ Das ist ja allerdings eine höchst kräftige und aufstößige Aeußerungsweise. Wir haben von ausländischen insbesondere von englischen und französischen Ministern schon viel tollere geflügelte Worte gehört, aber die Form war doch immerhin genießbarer. Solche Form verträgt man bei uns nicht mehr; man schämt sich vor dem Auslande, daß ein deutscher, ein preussischer Minister sich in derartigen Redewendungen gefallen kann. Wenn also Herr von Pöbdielski genöthigt würde, die Wichtigkeit seiner durch die Presse gegangenen Wortwahl zuzugestehen, so würde die Mehrheit vielleicht des preussischen Abgeordnetenhauses, ganz gewiß aber der preussischen Wählschaft Mißstimmung und das ungünstigste Urtheil gegen den Landwirthschaftsminister fassen, dessen Stellung überhaupt damit ernstlich erschüttert wäre. Wir können wenigstens kaum glauben, daß der Ministerpräsident und die Krone die öffentlich und allgemein verurtheilte Verletzung der Form deshalb allein verzeihen würde, weil ein Kanallautenoffizier sie im Gespräch mit einem westpreussigen Gutsherrn gethan hat. Aber das Unbegreifliche ist, daß die Interpellanten selber auf die Form, die hier thatsächlich das Wichtigste ist, gar keinen Werth legen, sondern den Worten einen ganz unerweisbaren Sinn unterlegen und darauf hin weiter operieren wollen. Sie nehmen an, daß der Minister mit der besprochenen Aeußerung die höchste Gleichgültigkeit gegen das Kanallautenwerk, das sich doch als eine der Hauptaufgaben der inneren Politik darstellt, bewiesen habe und wollen nun im Abgeordnetenhause die Regierung fragen: „Wie steht Graf Bismarck zu der Aeußerung des Landwirthschaftsministers, er, der wiederholt gesagt habe, in Betreff der Beurtheilung politischer Fragen herrsche bei der Regierung volle Einmüthigkeit?“ Es scheint uns, die Interpellanten vertennen sich, weil sie aus den Pöbdielskischen Worten eine Gleichgültigkeit oder gar Leidenschaft gegen den Kanal herauslesen, die gar nicht darin enthalten zu sein braucht. Die Worte können doch an sich ebenso gut bedeuten, daß Herr von Pöbdielski meint, mit dem Widerstande gegen den Kanal im Landtage außerordentlich leicht fertig zu werden. Diese Interpretation hat mindestens so viel für sich, als jene andere. Der Minister hat es also leicht, sich zu vertheidigen. Die Interpellanten kommen also mit scheinbaren parlamentarischen Wichtigkeiten, die in Wahrheit Nichtigkeiten sind. Sie könnten eigentlich in anderen Dingen ihre Zeit und Arbeit besser verwenden.

England und der Boerenappell.

Von unserem Bondor-Mitarbeiter.

England hat mit den Boerengeneralen seit dem Frieden nicht viel mehr Glück gehabt als während des Krieges. Als sie nach Europa kamen, war man offenkundig bereit,

te durch Lob und Schmeicheleien zu fangen, einmal weil man auch außerhalb der Kreise der bösen Pro-  
Boxen für ihre zähe Tapferkeit und geistliche Kriegs-  
führung allmählich jenen verzierten Respekt bekommen  
hatte, in dem recht viel aufrichtige Bewunderung stand,  
zweilens weil England dabei nach langer Zeit wieder  
vor der Welt in seine Lieblingspose der „besten“  
Christen fallen konnte, die alles „Anrecht“ vergebend  
ihre Feinde in die Arme schleichen; und drittens, weil  
es im ureigenen Interesse Englands liegt, diese ein-  
flussreichsten Männer des südafrikanischen Irlands zu  
Freunden zu haben. Diese Lobkühnerei wirkte glück-  
lich mit einem scharfen Knack in die Brücke,  
als die Generale kurzer Hand Chamberlains tollkühne  
Einladung zur Flottenrevue zurückwiesen und nicht  
Zeugen sein wollten, wie die Räuber ihres Landes sich  
in ihrer Seemachtgröße sonnen. Was nun thun? An-  
schießen hätte man wieder die wohlvertrauten Schiffs-  
batterien aufzugeben, doch Punkt drei, das eigene  
Interesse, verbot diesen Weg, so schwer es auch manchen  
Zingoblattern fiel, der Verlockung zu widerstehen. In  
dem diplomatischen Schachspiel zwischen Chamberlain  
und der „Prügerklique“ waren die ersten Züge ver-  
loren. England gab den Angriff auf und legte sich auf  
die Verteidigung.

Die Konferenz der Generale mit Chamberlain war wohl nur ein geistlicher Erfolg. Den ersten lieferte sie die Grundlage für ihre weiteren Schritte. Chamberlain mußte öffentlich Farbe bekennen und das Ausland lernte, wie weit britische „Generosität“ zu gehen bereitwäre. Aber ich habe von hiesigen Auffassungen und Eindrücken zu berichten, und in dieser Hinsicht hatte die Besprechung einen schlimmen Nachschuß für die Boerenfrage. Die Konferenz hat die Stellung Chamberlains noch gestiftet. Auch die eifrigsten hiesigen Freunde der Boeren gaben und geben Chamberlain das Lob, daß er sich infolged und zuvorkommend benommen und den gestellten Forderungen gegenüber kaum anders handeln konnte. Wenn aber selbst die schlauesten Gegner Chamberlain's nach ihrer Auffassung der Lage seine Haltung billigen, so ist das schon an sich ein Nachschuß für die Buren. Denn wie die politischen Verhältnisse nun einmal in England liegen, müssen alle Kämpfe für die Buren darauf gerichtet sein die Machtstellung Chamberlains zu erschüttern. Er, nicht der neue Premier Balfour, hält die schwache Regierung zusammen und je schneller er seinen Halt auf Englands Wählerkraft verliert, desto früher trägt eine neue Zukunft für die Buren. Sie müssen in Südafrika kämpfen und das Ausland wird sicherlich nicht mit den Mitteln tadeln, daß sie überhaupt leben können um zu kämpfen, aber die Entseidung liegt bei den britischen Wählern und dem Sieg der liberalen Partei.

Und nun erscheint der Appell an die zivilisierte Welt.<sup>4</sup> Es war das erwartete Kommando. Die Jungbatacien rassen und donnern auf der ganzen langen Linie. Aber nur die „Times“ zielt gerade auf die Generale, deren „Verbannung aus Afrika“ jetzt für den Frieden der Kolonie notwendig sei. Doch die „Times“ steht bei ihrer schamlos offenen Vereinnahmung für die Milionäre mit ihrer südafrikanischen Politik seit längerem einwärts vereinsamt da. Fast alle anderen Blätter richten ihr Feuer nicht auf die Generale, sondern auf krätzer und Seids, die bösen Geister, die die guten Fernfahrer irreführt und deren Feder den Aufzug geschrieben. „Die Schurken“, schreibt der Daily-Telegraph mit dem tödlichen Beifall, schuldigen uns hier vom ersten bis zum letzten Worte an, daß wir uns schuldig benommen.“ Ueber die Schichtigkeit entziehen sich alle Zeitungen und haben doch keine andere Antwort als die abgelebten Lügenpropheten von dem „stehen Unangriffslieg gegen England“, den man nach ungerhörten Opfern mit nie dagewesener Generosität belohne.“ Gäbe England nicht 60 Millionen Mark, also durchschnittlich 2000 Mk. zur Wiederherstellung der Farmen? Generöses England! Zweitausend Mark, bei den dortigen Preisen eine Farm mit Bauten und Vieh auszurüsten! Und wie jämmerlich schuldig ist es, das Mitleid der Welt durch eine Lüge entremdend

zu wollen. Denn diese armeligen 60 Millionen kommen nicht, wie England es jetzt hinstellen beliebt, voll den ruinirten Farmern zu Gute, sondern es sollen damit auch die ausstehenden Kriegssrechnungen der Boerengregierung bestritten werden. Wieviel wird dann noch für den Aufbau der Farmen übrig bleiben? Britische Güte hat dafür die billige Anleihe von vierzig Millionen ausgesetzt, nach obiger Durchschnittsberechnung 1500 M. pro Gut. Und wer aus mit dieser Miethypothek britischer Miethgüter nicht auskommen kann und anderswo horten muß, der weiß, daß das forgenbe Bundesvaterherz Lord Milners bereit ist, tiefverschuldete Farmen billig für englische Kolonisten aufzukaufen. Mit solchen Ausblicken sollen die Boeren an die Arbeit gehen und England nicht — schäbig nennen.

Alles Gezeier über die Undankbarkeit der Boeren enträtfelt aber die Presse selbst und giebt damit den Hauptgrund ihres Vorgehens kund. Die Generale hätten sich an die Mißthätigkeiten Englands wenden sollen, betonten fast alle Blätter, das wäre richtiger und einträglicher gewesen. Mit diesem Vorschlag giebt man zuerst die Hauptingabe an, daß die Boeren trotz der „beispiellosen Güte Englands“ in arger Noth seien. Denn wenn nicht, so wäre auch eine Sammlung in England unnöthig. Branden aber die Boeren Selbst, so kann ihr „Verbrechen gegen England“ nur daran liegen, daß sie sich an die zivilisirte Welt wenden, und darum allein ist England auch so erbost. Es wollte sich auf billige Weise ein bißchen in den Augen der Welt rehabilitiren und die Boeren zu Dank verpflichten. Jeder brüßliche Geher hätte dann ein Patriot geheißen. Jetzt aber ist laut Daily Telegraph „jeder Engländer, der dieser Umnachnahme Folge leistet, ein Mann, der sein eigen Land mit unauflöslicher Infamie brandmarkt“. Ist aber, so muß man doch fragen, dieses Brandmal nicht schon da?

Die Boerengenerale beabsichtigen, wie in London verlautet, im Laufe des Oclober nach London zurückzukehren, um Herrn Chamberlain genaue statistische Angaben über den von den Boeren in Transvaal und im Orange-Staat während des Krieges zugefügten Schaden zu unterbreiten und die Bewilligung eines zinsfreien Darlehens von wenigstens 20 Millionen Pfund Sterling nachzufragen.

## Der Wechsel in der amerikanischen Botschaft.

Von unserem Berliner Dr. L. Mitarbeiter.

Man ist ja im Allgemeinen geneigt, die Bedeutung eines Völkervertrages oder Gesandten für die Beziehungen der Staaten unter einander und den Gang der internationalen Politik heututage sehr gering zu veranschlagen. In manchen Fällen trifft diese unzweifelhaft auch zu. Man denkt gewöhnlich zuerst an den Fürsten von Eulenburg, der in Folge seines unglücklichen Gesundheitszustandes den weitaus größten Theil des Jahres von seinem Wiener Völkervertragsposten abwesend ist und damit den Beweis zu liefern scheint, daß diese ganze diplomatische Einrichtung nicht viel mehr als ein hübsches Ornament in der Politik ist. Aber man darf doch hierbei nicht übersehen, daß dieses Beispiel durchaus keine allgemeine Beweiskraft besitzt. Die Beziehungen zwischen Deutschland und Oesterreich-Ungarn dauern seit 25 Jahren, seit dem Abschluß des Bündnisses zwischen den beiden Kaiserreichen, derart geklärt und befestigt, daß, von ganz vereinzelten Zwischenfällen abgesehen, die beiderseitigen Völkerverträge im Allgemeinen allerdings nicht viel mehr zu thun haben, als Repräsentationspflichten zu erfüllen. Die laufenden Geschäfte können in der Regel auch von ihren Stellver-

## Von drinnen und draußen.

Von unserem Berliner Bureau.

Sie kommen — sie kommen nicht — sie kommen — sie kommen nicht. — Fast war's, wie das alte liebe Spiel mit den gepuppten Blättern des Maagtschiebens, von dem schon das blonde Greichen das Liebesorakel erwartete. Und die weiten Kreise, die sich in Berlin für die tapieren Borenkämpfer interessiren, puppten einfluß aus ihren Zeitungsbältern das Drafel. Jeden Tag anders. Sie kommen — sie kommen nicht — sie kommen.

Ja, nun kommen sie doch! Sie werden, wenn sie sich sehen, gerade noch sehen, wie das schöne Gold, das ein eigenartiger Berliner Kunstflin zum Empfang des unflüchtigen Herrschers auf die stolzen dorischen Säulen des Brandenburger Thores geschnitten hat, unflüchtig wieder heruntergetragen und abgewaschen wird. Ein herrliches Symbol zu einer Zeit, da die Stadtbrüder mit langen Gesichtern vor dem leeren Stadtsäckel stehen und zum ersten Mal seit langen Jahren das Wörtlein „Defizit“ mit schmerzlichen Lippen bilden. Man wird sich hüten, das schöne byzantinische Gold auch zu ihren Ehren an den Säulen zu lassen, die es so hartnäckig nicht wieder hergeben wollen. Nicht weil man sich jagt, die Kämpfer aus dem Golbland an das gleichzeitige Metall zu erinnern, das all ihr Elend heraufbeschworen. Aber vor allen Dingen will man sich hüten, die dem ohnedies verärgerten, lieben Volke übermüthig Konal Magen- schmerzen verursachen könnten. Aber wenn es wahr ist, was die Dichter so oft besungen und geträumt haben; daß in großen Momenten das lebste Leben erhält und Götterbilder voll Gold von ihren Wärmorjaden niedersteigen, dann kann auch das Wunderbare Ereigniß werden in diesen hellen Herbsttagen. Die gefahrlichsten Markgrafen in der Siegesallee bleiben freilich gewiß auf ihrem alten Platz. Otto der Grosse ist überhaupt nie ein Freund von Bewegung gewesen und der dicke Wilhelm frapazirt sich auch nicht gern. Nur dem alten Soldatenkönig zuckt's in den Kniescheiden, den „Kerls, die sich so brav geschlagen“, ent-

gegen zu gehen. Aber für seine Riesengarbe haben sie nicht die richtigen Maße und an der Uniform soll's auch gefehlt haben . . .

Oben die goldene Viktoria auf der Siegessäule, die entzweit sich vielleicht für herrlicheren Empfang und niederstürzend an dem langweiligen Eisenrumpfpaßpaß erreicht sie den Boden und immer ihren goldenen Kränz festhaltend tritt sie hinterm Brandenburger Thor an eine schlichte Mietshäufel, die ohne Spitzenturm und ohne Zügel mit wallendem Federbusch auf dem Bod' daher kommt und in der die drei Figuren, deren Namen die Welt mit Bewunderung erfüllt hat und die gezwungen sind, einen schweren Bittgang zu thun für ein niedergeworfenes Volk, das seine Freiheit und seine Hoffnung verloren hat. Und wenn die gute Viktoria nach wehr als dreißigjährigem Schweigen ihre Lippen — es sind ausnahmsweise keine „Rosenlippen“ sondern goldene — öffnen kann und will, dann wird sie mit einem millionenförmigen Sägel, das alle irdische Mühsücht erhabene Götinnen so gut kleidet, etwa also ihr Sprüchlein sagen:

Rosen streuend Euren Wegen  
Tänzelu Kinder nicht voraus,  
Und kein vorbersehrer Degen  
Nicht an Eurer Seiten aus.  
Keiner Garbe stramme Reifen  
Freien grüßend ins Gewehr,  
Goldumglänzter Infanterien  
Ziehn nicht dienend hinterher.  
Nicht zu mindern Englands Rühmchen  
Und besorgt um's Wohl des Staats,  
Sparen heut' mit ihren Mäntchen  
Füßter des Gemeinderaths.

Nirgends hängt ein sonst recht dreister  
 Leserant die Fahne raus;  
 Kein befrachteter Bürgermeister  
 Spricht die großen Worte aus.  
 Straßen ohne Kranzverzierung ...  
 Plätze ohne Bläserchor ...  
 Ohne goldene Radlerung  
 Bleibt das Wandenburger Thor.

In der stolzen Wilhelmstraße  
Wünscht man vor Besuchern Ruh',  
Schlägt man, knapp vor Curer Nase,  
Ratterabatsch die Thüre zu.

Doch in Gassen welches Leben?  
Wo nur Euer Wagen zog,  
Grau geword'ne Väter sahen  
Ihre blonden Bengels hoch.  
An Laternen still gestiegen  
Ist die flinke Jugend schon;  
Ihre Grobheutstrümpfen fliegen  
Nächt die kleine Putzmannell.  
Bäum und Busch und Wäldchenstern.  
Und ein Wäldchen im Thor,  
Das — lang ist's her! — bei Späthen  
Ihren einzigen Sohn verlor.

Und Ihr sollt's Lebend'gen melden,  
Sollt es flüßern manchem Grab:  
So begreifen wir die Helden  
Dyne Pomp und Marſchallſtab,  
Keines Feſtes müß'ge Schauer  
Schaaren hier ſich Alt und Jung;  
Dieſe ſtolze Weſchennauer  
Baute die Begeiſterung,  
Daur' Erinnerung an der Ahnen  
Pang erſchienen Freiheitsflug,  
Der die blutgeränten Fahnen  
Einſt ins Land des Gorken trug!

John Bull wird traurig sein über den Empfang; da ist halt nichts zu machen. Er hätte es gar zu gern gesehen, wenn die Burengenerlei zwischen die Hölle ihres Kugels und ihre Europacarte eint eine so hübsche Streife von Jahren gelegt, wie die gute Sarah Bernhard, die jetzt als brave Großmutter doch noch zu uns Barbaren kommt.

Der Briefwechsel zwischen ihr, der Gütlichen, und dem Grafen Hochberg wird später auf dem Autographenmarkt wohl Viehhändlerwerth erzingen. Denn er zeigt, wie patriotisch und wie — pralllich die alternde Sarah ist. Ich greife aus der Buhl der ärtlichen Billeite, die

von Paris in diesen delikaten Angelegenheiten nach  
Berlin fliegen, geflogen sind, ein paar aufs Gerade-  
wohl heraus.

Paris, September 1882 (1).

Mein Herr! Es ist mir von deutschen Verehrern meiner Kunst, d. h. von Allen, die mich spielen sahen, nahegelegt worden, in Berlin aufzutreten. Von dem Gesichtspunkt ausgehend, daß das Vaterland der Kunst die ganze Erde ist und als Vaterland meiner Kunst sogar der Himmel mit einbezogen werden kann, wäre ich vielleicht zu bewegen, der inständigen Bitte Ihrer Landsleute zu willfahren. Ich müßte nur, wie Sie einsehen werden, auf Erfüllung einiger Bedingungen bestehen. An der Grenze muß mir die Schenkungsurkunde überreicht werden, in der Elsaß-Lothringen meinem Frankreich zurückgegeben wird. Alle Regimenter, deren Anblick schmerzliche Gefühle im Herzen einer guten Patriotin wecken müßten, sind für die Dauer meines Aufenthaltes aus Berlin zu entfernen. Preussische Uniformen dürfen in einem Umkreis von 1000 Metern um das Theater, in dem ich spiele, nicht getragen werden. Auch die Feuerwehr und die dienstthuende Polizeileutnant haben im bürgerlichem Trad zu erscheinen. In den kostbaren Schmuckstücken, die mir von hohen Stellen zugesandt sind, ist jede symbolische Anspielung auf das Herrscherhaus, dem sie entstammen, streng zu vermeiden. An Werth der Steine kann zugelegt werden, was an Heraldik und Symbolik fehlt.

Unter diesen Bedingungen wäre ich bereit für einige Stunden zu versetzen, daß es der Erdbeind ist, dem ich die Gnade meiner Kunst sende.

Genehmigen Sie den Ausdruck meiner grösstmög-  
lichsten Selbsthänigung  
Paris, September 1892. (1)  
Mein Herr! Ich will Ihr Angebot, dem Gebanten  
eines Berliner Gastpfeils näher zu treten, nicht ganz  
von der Hand weisen. Das Elfsch — so entnehme ich  
unserem vor 10 Jahren gepflanzten Briefwechsel —  
wollen Sie nicht hergeben. Gut, ich bin auch mit  
Vorfrieden zufrieden. Dieses aber muß uns garantirt  
werden, ohne dem Spiele ich nicht. Wenn es — wie



**\* Maschinen-Prüfung.** Die gestern unter Vorsitz des Herrn Regierungs- und Gewerke-Rathes Goebel für der kaiserlichen königlichen Regierung beendete Prüfung der Seemannschafts-Maschinen haben bestanden als  
ersteinsten 2. Klasse die Herren Paul Christ-Danzig, Franz Schömann-Danzig, Albert Prohl-Neufahrwasser und Paul Wedding-Somburg, als Maschinen-  
Klasse Herr Otto Hein-Neufahrwasser und als  
ersteinsten 3. Klasse die Herren Ernst Albrecht, Albert Gennemann und Richard Steinfeldt,  
nützlich Kolbergermünde, Alfred Pfeffermann und  
Kriegel-Danzig, Bruno Selke-Rügenwalder-  
Lunde und Albert Ziehuhr-Nickelswalde.

**\* Seefahrungen auf See.** Anfang nächsten Monats  
sind für die im Dienst befindlichen beiden Schiffe der  
kaiserlichen Marine-Inspection „Hagen“ und „Hilkebrand“  
Seefahrungen mit Torpedos und Geschützen in der  
kaiserlichen Bucht statt.







## Vergnügungs-Anzeiger

Theaterzettel siehe Seite 12.

**Wilhelm-Theater**  
Director und Besitzer **HUGO MEYER**

Sonntag, den 28. September 1902,

Nachmittags 4 Uhr, Kassenöffnung 3½ Uhr:

**Familien- u. Kinder-Vorstellung.**

Halbe Kassenpreise! Jeder Erwachsene 1 Kind frei!

**Ara Zebra Vora and the Squaw Buffalo.****Der Sioux-Indianer Zeitvertreib.**

Taylor &amp; Krüger, Musical-Excentrics.

Hervorragendes Programm!

Von 6-7 Uhr Freikonzert der Märschaler.

Abends 7½ Uhr, Kassenöffnung 6½ Uhr:

**Lehtes Sonntags-Aufftreten**

des so erfolgreichen September-Ensembles.

**Feuer!! Feuer!!**

Sensationsfilm des Biomatographen, 1600 Fuss lang.

Nach beendeter Vorstellung: Doppel-Frei-Konzert.

Montag: Grosse Extra-Vorstellung.

**Wintergarten**

Olivaerthor 10. Olivaerthor 10.

Morgen Sonntag, 28. September er.,

**Großes Konzert.**

Anfang 4½ Uhr. Entree frei.

**Kaiser-Panorama**

Kreuz und quer durch das

herrliche Tirol.

Geöffnet von 8-9 Uhr. — Entree 25 Pfg., 5 Billets 1 Mr.,

Kinder 15 Pfg., 10 Billets 1 Mr.

**Friedrich Wilhelm-Schützenhaus.**

Sonntag, den 28. September:

**Gross. Saal-Konzert.**

Anfang 6 Uhr. Entree 30 A. Logen 50 A.

Otto Zerbe.

**Klein Hammer-Park, Langfuhr.**

Sonntag, den 28. Septbr., Nachm. 4 Uhr: (14005)

**Familien-Frei-Konzert.****Café Behrs**

Am Olivaerthor No. 7.

Sonntag, den 28. September d. Js.:

**Großes Familien-Tanzkränzchen.**

Anfang 5½ Uhr.

Wozu ergebenst einladet **H. H. Behrs.****Café Sedan.**

Sonntag, den 28. September

**Blumenspende.**

Jede Dame erhält ein Sträußchen gratis.

Mitgebrachter Kaffee wird zubereitet.

Wirtschaftsvoß **P. Böhlau.****Café Milchpeter.**

Sonntag, 28. September:

**Kaffee-Konzert**

mit nachfolgendem Tanzkränzchen.

Anfang 5 Uhr. Entree 20 Pfg.

**M. Homann.****Café Grabow**

vormals Moldenhauer. (14030)

Sonntag, den 28. September:

**Großes Saal-Konzert**

ausgeführt von der Kapelle des Inf.-Regt. 128 unter persönl.

Leitung ihres Dirigenten Herrn Julius Lehmann.

Anfang 4½ Uhr. Entree 20 Pfg.

**Café Zur Erholung.**

Ohra an der Mottlau.

Bringe meine Lokalkitäten nebst großem schönen Garten

in freundliche Erinnerung.

Für gute Speisen und Getränke wird fleißig Sorge

getragen.

Mitgebrachter Kaffee wird zubereitet.

**Willy Einhaus.****Café Weinberg, Schidlitz.**

Sonntag, den 28. September:

**Großer Militär-Tanz**

mit grosser Militär-Musik.

**R. Schwinkowski.****Waldhäuschen Heiligenbrunn.**

Garten-Etablissement.

Empfehle meine Lokalkitäten, sowie Kegelbahn, großen

und kleinen Saal für Vereine und Gesellschaften zur gefälligen

Benutzung.

Mitgebrachter Kaffee wird zubereitet.

**R. A. Nenbeyer's Etablissement,**

3 Nehringerweg 3.

Sonntag, den 28. September er.:

**Gross. Tanzkränzchen**

mit Militär-Musik.

Anfang 4 Uhr.

**Etablissement „Zum grünen Kranze“**

Scharfenort bei St. Albrecht, 5 Min. von der Gattelle,

Inhaber **Emil Witzky.**

empfehle den geehrten Ausflüglern, Vereinen, Gesellschaften u.

feinen schattigen Garten zum angenehmen Aufenthalt.

Großer Saal mit Bühne, Billardzimmer, Restaurant,

Veranda, ff. Piano, Einfach u. Ausspannung vorhanden.

## Zur gefälligen Kenntnissnahme.

Dem geehrten hiesigen und reisenden Publikum erlaube

ich mir die sehr ergebene Mittheilung zu machen, dass ich am

1. Oktober d. Js.

das am hiesigen Platze seit mehr denn 50 Jahren bestehende,

bestrenommierte

**„Hotel du Nord“**

übernehme. Unter Bezug hierauf erlaube ich mir die sämtlichen

zeitgemäss comfortable ausgestatteten Fremdenzimmer und

Restaurationsräume, sowie die elegant eingerichteten Familien-

salons des Hotels bestens zu empfehlen.

Der Apolloaal des Hotels ist mit Parquet-Fussboden neu

versehen und die Nebenzimmer sind prächtig ausgestattet.

Dieselben empfehle ich gelegentlich für Künstlerkonzerte,

Veranstaltungen, Hochzeiten, Bälle und andere Festlichkeiten

bei solidester Preisnotirung.

Lieferungen von Dejeuners, Dinners und Soupers, wie

einzelnen Schüsseln werden zu bester Ausführung übernommen.

**Heinrich Reissmann,**

Inhaber des Kurhauses Westerplatte.

14042)

**Apollo.**

Heute!

Musikalischer Gesellschafts-Abend.

Neu! Um 9 Uhr: Apollos schönster Moment! Neu!

Sonntag, von 4 Uhr:

**Familien-Konzert.**

Um 9 Uhr: Onkel Albert kommt.

Loth's Etablissement, Heiligenbrunn

Jeden Sonntag:

**Großes Tanzkränzchen.**Es ladet ein **J. Loth.****Allgemeiner Bildungsverein**

Sonntag, den 28. September:

**Erstes Winterfest.**

Konzert, Theater, Gesang, Vorträge und zum Schluss

Tanz.

Entree 20 Pfg. für Mitglieder und eingeführte Gäste.

Der Vorstand.

**Gesellschaftshaus Altschottland 198**

Morgen

**Grosses Tanzkränzchen**

heute Sonabend sowie jeden Montag u. Donnerstag:

**Großer Gesellschafts-Abend.**

Wilhelm Schulz.

**IRCUS****M. Schumann**

Sonntag, den 28. September:

Letzter Sonntag

**2 grosse Vorstellungen**

Nachmittags 4 Uhr und Abends 8 Uhr:

Brillante

Letzte Kinder- u. Familien-

Vorstellung

bei bedeutend ermäßigten

Eintrittspreisen.

Preise der Plätze:

Erwachs. Kinder

unt. 10 J.

Sogen. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

Spezial 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

2. Platz 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

3. Platz 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

Galerie 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

In beiden Vorstellungen:

**Auf Helgoland**

Circus unter Wasser.

Montag, den 29. Sept., Abends 8 Uhr:

**Große Tanz- u. Abschiedsvorstellung.**Auftritt des Direktors **Max Schumann**, sowie

sämtlicher Künstler und Künstlerinnen in ihren besten

Leistungen.

Alles Nähere besagen die Plakate.

**Hôtel Punschke**

Danzig, Jopengasse 24.

**Täglich Konzert**

des I. Original Wiener Damen-Konzert-Ensembles.

Direktion **G. Anschauer.** 26 heute Auftreten in eleganten

römischen National-Kostümen.

**Sonntags Frühschoppenkonzert**

von 11½-2 Uhr.

**W. Punschke.****Restaurant Höpfergasse 2 Zur gemütlichen Wirthin**

Von heute ab täglich

**Freikonzert**der Damenkapelle **D'Wondelstein**, Direktion **Frl. Mirzy**

Bohemia. Sonntag von 12-2 Uhr: Matinee. — Anfang

6 Uhr. Es ladet ergebenst ein **Margarete Schmorkowski.****Stiftungsfest**

der Bauhandwerker

findet Sonabend, den 4. Oktober, Abends 7½ Uhr

im Lokale des Herrn **Grabow**, 2. Neugarten statt.

Gäste dürfen durch Mitglieder eingeführt werden.

Es ladet ein

**Der Vorstand.**

(75816)

**„Zum Technikum“**

Hundegasse 112.

Empf. meinen anerkannt guten

**Mittagstisch**

von 12 bis 3 Uhr.

Geduld zu 75 A. Suppe, Mittelf-

gericht, Braten und Compot

Geduld zu 1 A. Suppe, Gemüse

mit Beilage oder Fisch, Braten

Compot, Käse oder Kaffee.

Geduld zu 1.25 A. Suppe, Fisch,

Gemüse mit Beilage, Braten,

Compot, Käse oder Kaffee.

Bei Abnahme von 10 Tisch-

marken

6.00, 7.50 u. 10.00 A.

Verabfolge auch Mittag außer

dem Hause von 1 A. an.

Gleichzeitig empf. meinen reich-

haltigen warm. Frühstückstisch

zu kl. Preisen v. 20 bis 50 A.

Sonntag, den 28. September.

**Menu:**

Oxtailsuppe oder Bouillon,

Fricassee vom Kalb

oder Karpen blau, Rohbraten

Speise, Compot, Käse

oder Kaffee.

für 1 Mark.

**Danziger****Schlachthof.**

(Börsen-Saal.)

Sonntag, 28. September:

**Gross. Militär-Konzert**

ausgeführt von dem Trompeten-

korps des Feldart.-Regts. Nr. 36

unter Leitung des Stabskompet.

Herrn **W. Schlerhorn.**

Anfang 6 Uhr. Entree 20 A.

Gleichzeitig empfehle meinen

Saal zur Gefälligkeit aller Art.

13922) **Franz Böhlke.****Kurgarten Zoppot**

Sonntag Nachmittag 4 Uhr:

**Konzert**

vom Kurorchester.

Entree 30 Pfg. (14048)

**Café Hintz,**

Schichangasse 6.

Empfehle meine Lokalkitäten

nebst Garten, Piano u. Billard,

Ziegenfahrräder für Kinder, für

gute Speisen und Getränke ist

bestens gesorgt. Jede ergebenst

ein. **Albert Hintz.****Café****Bergschlößchen,**

Bischofsberg.

Sonntag, den 28. Septbr.:

**Gross. Tanzkränzchen.**

Anfang 4 Uhr.

**Kresin's Etablissement**

Schidlitz.

Morgen, Sonntag, den 28. Sept.:

**Großes Tanzkränzchen**

mit Militär-Musik.

Anfang 4 Uhr (13924)

wozu ergebenst einladet

**J. Kresin.****Restaurant Vorst. Graben 9.**

Morgen, sowie jeden Sonntag

Familienunterhaltungsabend.

Anfang 5 Uhr.

Es ladet ergebenst ein **E. Rott.**

13925)

**Zoppot Lindenhof**

Sonntag, 28. September:

**Humoristischer****Familien-Abend.**

ausgeführt v. Musik- u. Theater-

Verein „Vura“.

Tanz.

Anfang 8 Uhr. Entree 30 A.

Der Vorstand.

**Kleiner Saal mit Klavier**

ist f. Vereine unentg. zu haben.

Selbster eign. kl. a. f. Klavier.

1846. Samungasse Nr. 5. (75096)

**Vereine****Turn-Club Danzig****Turnfahrt**

über Biechendorf nach

Jägershof

am Sonntag, d. 28. Sept.

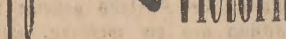
Abfahrts 2 Uhr vom Neu-

gartenthor.

Abends gefällige Zusammen-

kunft am Königshof. (14044)

Der Vorstand.

**Ruder-****Club****Victoria****Herren-Ansahrt**

Sonntag, den 28. September,

Mittags 2 Uhr,

von der Grünen Brücke.

Karten à 1 Mr. sind bei den

Herrn **Moritz Stumpf & Sohn**

und im Bootshaus zu haben.

Von Mitgliedern eingeführte

Gäste willkommen.

13901) **Der Vorstand.****Sterbekasse Harmonie**

33 Breitagasse 33

Sonntag, den 28. Septbr. er.:

**Sitzung**

zur Empfangnahme d. Beiträge

u. Aufnahme neuer Mitglieder.

**Der Vorstand.****Bekanntmachung.**

Das Kassenlokal der Dis-















Richard Plotzki.



## Erneuern Sie Danziger Neueste Nachrichten

pro 4. Quartal, damit in der Zustellung des Blattes keine Unterbrechung eintritt.

**Abonnement - Bestellungen**  
nehmen sämtliche Postanstalten und Landbriefträger zum Preise von Mk. 2,00, von der Post abgeholt Mk. 2,42 frei ins Haus entgegen.

**Neu eintretende Abonnenten**  
erhalten auf Wunsch den Anfang des laufenden Romans kostenlos nachgeliefert. (668g)

### Stadtverordneten - Versammlung

Freitag, den 26. September, Nachm. 4 Uhr.  
Der Magistrat hat anwesend: Oberbürgermeister Delbrück, Bürgermeister Krumpke, Stadträte Loop, Dr. Bail, Dr. Kiermann, Wittke, Dr. Mayer, Rossmann, Voll, Gail und Stadtkämmerer Dr. Meißner.

Der Vorsitz führt Stadtratsvorsitzender Kiermann. Nach Erledigung der üblichen Eingangsformalien ergreift, während die Versammlung sich von ihren Sitzen erhebt, Stadtratsvorsitzender Kiermann das Wort zu folgender Ansprache:

Meine Herren! Gestern früh ist unserm Kollegium das Mitglied, Herr Kaufmann Paul Eduard Berenz, durch einen jähen und unerwarteten Tod aus einem arbeitsreichen Leben hinweg entzogen worden. Obwohl Herr Berenz nur erst seit kurzer Zeit dem Kollegium angehört, so hat er doch durch sein Wirken, seine hervorragende Tätigkeit das bezeugt, daß sein Tod bei uns eine tiefempfundene Lücke reißt. Herr Paul Eduard Berenz war Mitglied des Kuratoriums für das Verzeichnis der Rechnungsbildungsformalien, als auch als Angehöriger des Plenums unseres Kollegiums hat der Verehrte stets das rechte Interesse bekundet. Durch seinen stets regamen Pflichterfüllung hat er sich unsere Hochachtung und durch seine persönliche Lebenswürdigkeit unsere Zuneigung erworben. Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten. Ich darf wohl feststellen, daß Sie meinen Worten beistimmen, indem Sie sich zu seinen Ehren von Ihren Sitzen erheben haben.

Das Kollegium tritt nach dieser Ehrung seines verstorbenen Mitgliedes weiter in die Erledigung der Tagesordnung ein.

Nach Mitteilung des Vorsitzenden ist der 19. Jahresbericht des Gefängnisvereins zu Danzig pro 1901, der Bericht der Handwerkskammer pro 1901, sowie der Jahresbericht des Danziger Bürgervereins von 1870 pro 1901/1902 eingegangen. Die Gemeindevorstände pro 1902 gibt zu weiteren Bemerkungen keine Veranlassung.

#### Verpackungen.

Ohne Debatte stimmt das Kollegium folgenden Anträgen des Magistrats zu:

Sich mit der Weiterverpackung der zum Vermögen des Stadtlagerreits gehörigen, am 1. Januar 1903 pachtfrei werdenden Ackerparzellen und zwar:

1. der bei Neudorf anliegenden, bisher von Plinski gepachteten Parzelle in Größe von zusammen 5,3376 H. unter Erbhöhung der bisherigen Pacht von 268,26 Mk. auf jährlich 300 Mk. an den bisherigen Pächter, Eigentümer Robert Plinski zu Neudorf.
2. der bei Schellmühl anliegenden, bisher von Zobel gepachteten Parzellen:
  - a) der in der Nähe des Bahnhofs anliegenden der Ostbahn anliegenden Parzellen Nr. 7 bis 21 des Plans, in der Größe von 11,3640 H.
  - b) der im Jahre 1898 von Schellmühl eingetauschten Parzelle (alter Weg von der Neudorfer Eisenbahn nach Schellmühl) in Größe von 0,1132 H.
  - c) der im Jahre 1890 von Gensow erworbenen Parzelle Nr. 9 des Kartenblatts 1 der Gemarkung Schellmühl, in Größe von 0,0760 H.

zusammen 11,5532 H. unter Erbhöhung der bisherigen Pacht von 633 Mk. auf jährlich 710 Mk. an den Pächter, Fuhrhalter Georg Zobel in Langfuhr, unter den bisherigen Bedingungen auf weitere 6 Jahre, d. i. bis alt. December 1908, zu erklären.

Zur Verpackung der zum Vermögen des Stadtlagerreits gehörigen, zwischen Neudorf und Schellmühl neben dem Gürtel Schnitzbühl'schen Besitzum anliegenden, bisher vom Besitzer Nachol zu Bientau gepachteten Landparzellen Nr. 1 bis 6 des Plans, in Größe von ca. 7,7402 H., vom 1. Januar 1903 ab auf 12 Jahre, d. i. bis alt. December 1914, an den Handelsreisendenbesitzer Georg Schinibbe zu Schellmühlweg Nr. 3/6 für eine jährliche Pacht von 550 Mk. unter den bisherigen mit Nachol vereinbarten Bedingungen die Genehmigung zu erteilen.

#### Erwerb von Grundbesitz.

Der Magistrat beantragt zu genehmigen, daß das 427 Quadratmeter große Grundstück Sandgrube Blatt 9, welches Teile der Straßen Wellengang und Wallgang umschließt, mit den zu Gunsten desselben auf anderen Grundstücken laufenden Grundzinsen und Renditen für die Summe von Mk. 1295,29 angekauft werde.

Stadtr. Schmidt weist darauf hin, daß, wie er aus der Magistratsvorlage erkenne, es sich in diesem Falle darum handle, die Teile der Straße selbst anzukaufen und daß außerdem der Grundzins abgelöst werden solle. Weiter fragt an, wie dieser Grundzins auf die einzelnen Grundstücksbesitzer verteilt werden soll. Zugleich bittet er den Magistrat, daß irgend etwas für die beiden Straßen Wellengang und Wallgang geschehe. Der letztere laufe mit einer Breite von 1/2 Meter an, was vielleicht in der ganzen Welt nicht mehr vorkomme, und sei dann bei etwa 18 Meter Länge nur 1 Meter breit. Trotzdem sei er auf der einen Seite ganz und gar bebaut und es wohne eine Menge Menschen da. Wenn A. B. Feuer dort entstehe, könne keine Feuerwehre herbeifahren. Weiter werde der Nachbarn der Weg am Fuße herunter, der dem Militärstützpunkt gehöre, abgelassen und Morgens erst zu später Stunde geöffnet. Vielleicht könnte der Magistrat wenigstens dahin wirken, daß dieser Weg, der den dort Wohnenden einen großen Umweg erspare, wenigstens eine Stunde früher geöffnet werde.

Stadtr. Dr. Kiermann bestätigt die Mißstände, die vorredner aufgeführt, und fragt an, wie es eigentlich mit der Baupolizeibehörde für diese Gegend stehe. Eigentlich sollen doch nach der Bauordnung die Häuser nicht höher sein, als die Straße breit ist.

Stadtr. Dr. Kiermann erwidert, daß das in Frage kommende Grundstück der Stadt eines alten großen Grundstücks sei. Durch Zufall kam es heraus, daß dieses Grundstück unter Umständen Eigentum sein könnte. Da dieser Umstand aber unter Umständen große Unannehmlichkeiten mit sich bringen könne, müsse man sehen, das Gelände möglichst bald in den Besitz der Stadt zu bringen, und dazu habe sich jetzt die günstige Gelegenheit geboten. Für die Ablösungsumme der Renten auf dem Grundstück bekomme die Stadt Rentenbriefe und die Grundstückbesitzer agieren unter erleichterten

Bedingungen ihre bisherigen Grundzinsen und Renditen nicht mehr an die Stadt, sondern an die Rentenbank. Von 1896 bis 1899 hat die Stadt bei der Regulierung der beiden Straßen gearbeitet. Diese Arbeit mußte aber schließlich zu den Alten gelegt werden, weil die in Frage kommenden Grundstücksbesitzer absolut nicht das mindeste Entgegenkommen zeigten. Was die Befolgung der Baupolizeibehörde betrifft, so hat der Magistrat wegen der Bebauung jener Straßen mit der Polizei bereits Konflikte gehabt, die aber nicht genügt haben. Die Straße werde sich ohnedies, sobald erst Grundstücke dort bebaut werden sollen, in einiger Zeit von selbst regeln.

Nach einigen weiteren Auseinandersetzungen, an denen sich die Stadtverordneten Herzog und Schmidt, sowie der Stadtrath Dr. Kiermann beteiligten, wird die Vorlage ohne Widerspruch genehmigt.

#### Abfertigungen.

Der Magistrat beantragt zu genehmigen, daß die bisher den Anliegern der Durchfahrt des Heiligen-geistthores obliegende Verpflichtung zur Unterhaltung des Böhlenbelags dieser Durchfahrt durch Zahlung eines Betrages von 120 Mk. seitens der Anlieger abgelöst und die Ablösungssumme zur Deckung eines künftigen von der Stadt zu unterhaltenden Klempnerpfades in der Durchfahrt verwendet werde.

Das Kollegium stimmt diesem Vortrag ohne Debatte bei.

#### Dechargierung von Jahresrechnungen.

Ohne Debatte wird folgende Jahresrechnung genehmigt:

- a. über den Straßeneinigungsfonds pro 1900 mit einer Ueberschreitung von 12.790,00 Mk.,
- b. über den Feuerwehrgeld pro 1900 mit einer Ueberschreitung von 6005,61 Mk.,
- c. über den Servicefonds pro 1900 mit 2888,10 Mk.,
- d. über den Wohnungseinkommenfonds pro 1899 mit 80,00 Mk. Ueberschreitung.
- e. über den Wohnungseinkommenfonds pro 1900,
- f. über den Fonds der Strom- und Speicher-Wage pro 1901,
- g. über den Sanktionsfonds pro 1899 mit einer Ueberschreitung von 7756,36 Mk.

#### Wahlen.

Bei der Wahl Schulvorstände für die Bezirks-schule in Schilb werden folgende Herren gewählt: Bittkau Karl Meißner und Bittermeister Degenhard.

Für die Wahlbezirksvorstände bei den Stadtverordnetenwahlen haben sich in diesem Jahre die Verhältnisse gegen früher verändert. Es haben nämlich jetzt nicht mehr lediglich ein Stadtrath und zwei Stadtverordnete die Wahlkommission in den Bezirken, sondern es können noch zwei stimmungsfähige Bürger hinzugezogen werden. Es macht sich nun die Wahl von 80 Wählern nötig, nämlich von 40 ordentlichen und 40 stellvertretenden Wählern. Von diesen 80 sollen 20 Stadtverordnete und 60 stimmungsfähige Bürger sein. Die Letzteren sollen nach dem Befehl des Wahl-ausschusses aus den zu den Landtagswahlen betanzogenen Bürgern genommen werden, und zwar soll die Gruppierung so erfolgen, daß für jeden Wahlbezirkswahlvorstand immer ein Stadtverordneter und ein stimmungsfähiger Bürger als Vorsteher und zwei stimmungsfähige Bürger als Stellvertreter bestimmt werden.

Stadtr. Kiermann beantragt von einer Verletzung der aufgestellten Namen abgesehen, die Vorlage des Wahlausschusses an bloc zu genehmigen, den Vorstehenden zu ermächtigen, die gewählten Herren auf die einzelnen Bezirke zu verteilen und durch die Verhältnisse gebotene Veränderungen vorzunehmen.

Nach einer kurzen Geschäftsordnungsdebatte wird dieser Vortrag ohne Widerspruch angenommen.

In der sich anschließenden geheimen Sitzung wurden mehrere Anwesenpfeiler, Bezirksvorsteher und Wahlenräthe gewählt, sowie eine Witten-Unterstützung und eine Renumeration für einen ständigen Lehrer bewilligt.

### Nach den Manövern.

Von unserem Wiener Korrespondenten.

Die großen Kaisermanöver — die eine österreichische Erfindung und durch den Vater Klabauter eingeführt worden sind — haben ihr Ende gefunden. Die riesigen Truppenmassen, welche die Aufgabe hatten, den kostspieligen Krieg im Frieden dem Ernstfalle möglichst nahe zu bringen, sind wieder nach allen Windrichtungen abtransportiert und die kommissionellen Erhebungen über die durch die Manöver verursachten Feldschäden, die ein so schönes Nebeneinkommen unserer kaiserlichen Landeute bilden, befinden sich im spätesten Gange. Es ist so, wie immer um diese Jahreszeit, und damit auch nicht die geringste Anomalie zu verzeichnen ist, so fehlen heuer auch die üblichen, glaubwürdigen, ganz sicher verbürgten und bewiesenen Gerüchte, die Beschwörungen und Anklagen nicht, die von verbrecherischen Waffenübungsproben zu berichten wissen und die dann später, in der Budgetberatung, beim Etat des Reichskriegsministeriums oder schon früher in geheimen, an den Minister für Landesverteidigung gerichteten Interventionen eine fröhliche Ursache feiern werden. Es ist heuer in dieser Hinsicht sogar eine entschiedene Besserung zu verzeichnen, denn es wurden nur zwei bedenklich aussehende „Zwischenfälle“ zur öffentlichen Diskussion gestellt, vorläufig in den Tagesblättern. Und der eine von den beiden Fällen wurde bereits derart zusammengefaßt und in den Grund demitirt, daß davon nicht mehr viel übrig bleibt.

Er betrifft das angebliche Attentat gegen den Korpskommandanten und Feldzeugmeister Prinzen Soltowitsch, gegen den bei den Schlachtmännern des 4. Armeekorps und der Stuhlweissenburger-Gonuev (Gonuev = ungarische Landwehr) Division scharfe Schüsse gefeuert sein sollen, als ob dieser Weise von sehr schlechten Schützen, denn der General blieb unverletzt. Tatsächlich gaben die Militärbehörden zu, daß bei dieser Gelegenheit ein Soldat durch einen Schuß unbedeutend verwundet worden ist.

Die zweite Affäre ist hingegen sehr ernst. Es wird in böhmischen Blättern direkt die Anklage erhoben, daß ein bezirksarmer Meier durch die Schuld zweier mit Namen angegebener Militärärzte, die ihn als Simulanten anstatt als Soldaten behandelt, zugrunde gegangen sei. Der Mann, der Eisenbahnbediensteter aus Pilsen, hatte beim Einrücken ein zivilärztliches Zeugnis vorgelegt, in dem sein schweres Leiden konstatiert war. Trotzdem wurde er von allem Anfang an als Soldat in neuen Verfahren unterzogen, das heißt nicht auf die Marodenabfertigung oder in das Truppenhospital, sondern in den Arrest geschickt. Auf der „Pilsener“ starb auch der Mann, der eine Witwe mit vier kleinen Kindern zurückließ, nach argen Qualen. Der Oberarzt hatte der Mannschaft, die mit dem todtstehen armen Mannchen dienlich zu thun gehabt, nur eine einzige „ärztliche Vorchrift“ angegeben: Sie sollten dem Mann, wenn er in der Nacht wieder jammere und schreie — es war dies ein paar Stunden vor seinem Vergehen — „Umhänge geben“ (mit entsprechender Handbewegung), sie müßten schon wissen!

Ich habe diese Affäre, die natürlich und mit vollem Rechte nicht so bald zur Ruhe kommen wird, eine sehr erste genannt, und zwar deshalb, weil sie durchaus keinen Ausnahmefall darstellt. Meistens werden nämlich stets und a priori bei Schwindler und Fäulpelge gehalten, die sich vom Dienste befreien — „abschmalzen“ lautet der terminus technicus in der österreichischen Armee — und die vier Wochen der Waffenübung beschaulich verbringen wollen.

Die gestrigen, alten, abgeklärten Truppenoffiziere vergessen dabei nur Eins: daß der Mann vollkommen untrainirt eintritt und im Vergleich zu den aktiven Kameraden immer ein in körperlicher Hinsicht minderwertiges Material vorstellt, wenn auch nicht Krankheit vorliegt. Um das zu wissen, muß man nicht einmal Militärarzt sein.

Ein Blick auf die Statistik der Hitzschläge, die alljährlich bei den Manövern so viele Opfer fordern, erweist dies sofort. Bei den ungarischen Kaisermanövern — dieses Faktum wird auch in die Anklage gegen die Heeresleitung einbezogen — kamen an einem einzigen Tage (1) siebzehn Hitzschläge vor, von denen mehrere einen tödlichen Verlauf nahmen. Ueber achtzig Prozent derselben betrafen Meiereiänner. Waren das lauter Simulanten? Die Verstorbenen vermuthlich doch nicht, denn das wäre eine etwas weitgehende Konsequenz in der Verstellung.

Die Hitzschläge gehören auch zum Kapitel von der „Strammheit“ mancher Truppenkommandanten, richtiger Kommandanten, die ganz zu vergessen scheinen, daß die Feldbesichtigung keine Parade ist. Schließlich ist im Kriege ja doch die Ausnutzung des Geländes, das „gute Herantreten der Feuerwirkung an den Gegner“ von ausschlaggebender Wichtigkeit und nicht die sogenannte propre Abfertigung. Durch die vom Reglement zugelassene Erlaubnis, den Nachtragen zu öffnen und die pressende Kravatte abzunehmen, sind nämlich Hitzschläge sicher hintanzuhalten. Der besonders schweidige Kommandant, der seine Truppe recht schön vorführen will, pflegt nun von dieser Erleichterung keinen Gebrauch zu machen. Result: 70 zum Theil letal endigende Ohnmachten an einem Manövertage.

In sozialistischen Abgeordnetenzirkeln will man diese mörderischen Manöverepisoden zum Anlaß für eine Anregung nehmen, welche die Erweiterung der Nachschub- und Selbstverständlichkeit auch des Pflichtumfanges der Militärärzte propagiert. Das ist unbedingt ein sehr zweckmäßiges Vorhaben. Der österreichische Militärarzt besitzt nicht annähernd die Autorität, die sein Beruf erheischen würde. Er gilt und wird behandelt als ein Offizier niedrigerer Qualität; er hat beispielsweise beim Zusammenstoßen mit einem „Kombattanten“ gleicher Charaktere, selbst bei viel höherem Dienstesalter, zuerst zu grüßen, demnach gesprochen, die Ehrenbezeugung zu leisten, wie es dem Untergebenen zukommt. Und er ist der Subordinierte, denn nur so kann es kommen, daß der Kompaniekommandant, wenn die Zahl der Maroden unter seinen Beuten einmal eine größere wird, einfach die „ärztliche Behandlung“ selber in die Hand nimmt, nämlich Arrest und Krummstücken ordnet, daß den Simulanten die Schwarte kratzt! Das ist die Psychologie der Affäre Soltowitsch.

Dem humanen Militärarzt sind aber auch durch seine Spezialvorschriften vielfach die Hände gebunden. Er hat ausschließlich jene Medikamente zu verschreiben, die bei größter Willigkeit „noch wirksam“ sind. Verordnet er theure Arzneien, so folgt die Bemängelung auf dem Fuße und er kann die Differenz aus der eigenen Tasche bezahlen. Das ist zu heiteren, noch öfter aber zu traurigen Konsequenzen führen muß, läßt sich unschwer ermessen. Ich konstatire auf Grund eigener Wahrnehmung, daß vor ein paar Jahren, wo im Lager zu Brud an der Weitha während der Waffenübung eine rubrarische Epidemie grassirte, ein Regimentsarzt, der das normale Quantum von Zuckersüßholz bereits verbraucht hatte, den Soldaten seine Opiuminfusur auf Kommando verabreichte.

Um auf die nach den großen Manövern regelmäßig auftauchenden geheimnißvollen Gerüchte von Attentaten auf überstrenge und daher missliebige Vorgesetzte zurückzuführen, so muß konstatiert werden, daß sie ausnahmslos auf das Gebiet der Märchenbildung zu verweisen sind. Es giebt ja Verwundungen, verursacht durch scharfe Schüsse, aber man wird dabei niemals Projektilen finden. Die Geschosse sind gewöhnlich Steine, die auf die Patronen gefestigt sind, um irgend einem müde gegangenen Hebhuhn, das nicht mehr aufstehen kann, oder einem Meier Rampe, der zwischen den Pfänterletzen verweist hin- und herläuft, hinaufgebrannt zu werden. Es giebt unter den „alten Dienern“ stets solche Epigonen, welche folgerichtig beim Feuergefecht das Angenehme mit dem Nützlichen zu verbinden wissen und dem Koch nach der Übung zur Verheerung des sonst allzu monotonen Menüs im Brod ein Stück Wildpret bringen.

Die häufigsten Urache der gelegentlichen Verwundungen sind aber die Vögelapierpropaganden, die in genauer Gestalt des Projektils auf die Pulverladung der Exerzierpatronen gesetzt sind, die sonst nicht in den Lauf des Repetiergewehrs eingeführt werden könnten. Diese Vögelapierpatronen sollen zwar vorschriftsmäßig gleich nach dem Verlassen der Gewehrmündung zu Staub zerfallen, aber sie erinnern sich zuweilen dieser Verpflichtung nicht rechtzeitig, oder die „Feinde“ knallen in der Hitze des Gefechts aus gar zu naher Distanz aufeinanderlos und dann kann so ein Vögelapierpropaganda bei der ungeheuren Brisanz der Waffe schon Unheil anrichten.

So hat es sich auch bei dem „Mordanschlag“ gegen den Fürsten Soltowitsch verhalten.

### Provinz.

h. Bütz, 25. Sept. Unter dem Vorsitz des Herrn Kreisshulinspektors Paul fand heute im hiesigen Rathhaussaal die diesjährige Haupt-Belehrungs-Konferenz des Aufstiegsbegabten Bütz statt. Nach einer einleitenden Ansprache des Herrn Vorsitzenden hielt Herr Lehrer Bütz eine Begrüßungsrede, in welcher der sogenannte Wandernote zur Verwendung kam. Im Anschluß daran referirte derselbe Herr über das Thema: „Welche Vorzüge hat die Einübung der Gefangenschaft nach Noten gegenüber der Einübung nach dem Gehör, und wie gestaltet sich der Lehrgang im Gefolge nach Noten in der vierklassigen Volksschule?“ Ueber den gleichen Gegenstand hatte Herr Lehrer Bütz in der letzten Lehrjahrsversammlung eine Referat gehalten. Die Herren Semrau, Gelbau und Siepler, Bognau zeigten in ihren Vorträgen, wie die Liebe zu König und Vaterland in den Herzen der Schüler geweckt und gepflegt werden solle. Nach einem Vortrag über die Kreislehrerbibliothek, welchen Herr Lehrer Witte-Bütz erläuterte, sprach Herr Kreisrat Bütz über die Verbreitung anstehender Krankheiten durch die Schule und ihre Bekämpfung. — Nach der Konferenz vereinigten sich die Teilnehmer zu einem gemeinsamen Essen im Rathsaal.

\* Bütz, 25. Sept. Dieser Tage traf bei dem Gasthofbesitzer Stielow-Barnowitz ein Wanderbursche ein, um dort zu übernachten. Als er die ihm angewiesene Schlafstelle aufsuchen wollte, fiel er auf dem Sofa nieder und blieb todt liegen. Der bei dem Verstorbenen vorgesehene Leichenschau fand am 17. April 1896.

\* Neustadt, 24. Sept. Der Magistrat beschloß, einen Antrag auf Verleihung des goldenen Ehrenvorsizes an den Stadtschreiber Lemke bei dem Regierungs-Präsidenten zu Danzig zu stellen. Lemke blüht am 1. December d. J. auf eine zwanzigjährige Dienstzeit bei der hiesigen Stadtverwaltung zurück.

l. Ziegenhof, 23. Sept. Gestern fand hier unter dem Vorsitz des Herrn Kreisshulinspektors und Harter Thran die Kreislehrerkonferenz statt. Die Section „Seifung der 5000 Mann“ hielt Herr Lehrer Dhl aus Reinland mit den Kindern der 1. Abtheilung. Darauf hielt Herr Lehrer Hennig aus Brunau einen Vortrag über „die Tuberkulose als Volkskrankheit und deren Bekämpfung“. Nach dem Bericht über die Kreislehrerbibliothek und nach Bekanntgabe einiger Ver-

fügungen hielt Herr Lehrer Wehrmeyer aus Ziegenhof einen Vortrag über „die Schädlichkeit des Alkoholgenußes und seine Bekämpfung durch die Schule“. Nach der Konferenz fand ein gemeinsames Mittagessen im „Deutschen Hause“ statt.

g. Bütz, 27. Sept. Ein Fabrikarbeiter entbedte am Mittwoch in einem Dorngebüsch des Stadtparkes die Leiche eines mehrere Monate alten Kindes. Der Verdacht, dieses Kind dort ausgelegt zu haben, fällt auf eine russische Arbeiterin. — Zwischen Stangenberger Mühle und Peterhof bei Bütz fand sich heute Morgen zu einem Mädchen, welches in die Stadt gehen wollte und verschiedene Sachen, auch eine Tasche mit 6 Mark Geld, bei sich trug, ein Mann, der ihm plötzlich Tasche und Bündel entriß und querfeldein laufend verschwunden war, ehe das erschrockene Mädchen noch etwas thun konnte, um den frechen Straßenräuber aufhalten zu lassen.

— Gising, 25. Sept. Der vor einem halben Jahre gegründete Männergesangsverein (Dirigent Herr Musikdirektor Rassenberger) trat heute unter Mitwirkung des Gisinger Kirchenchores und der hiesigen Kapelle zum ersten Male mit einem größeren Konzert an die Öffentlichkeit. Die gebotenen Vorträge fanden durchweg den größten Beifall der zahlreichen Zuhörer. Herrn Musikdirektor Rassenberger wurde ein prächtiger Lorbeerkranz überreicht.

\* Gising, 25. Sept. Die Glockenweihe in der neuen katholischen Kirche zu Pangritz Kolonie findet am nächsten Sonntag im Beisein des Bischofs statt.

f. Schöneberg a. d. W., 22. Sept. Gestern feierte der Krieger- und Militärverein Schöneberg (Weichsel) in dem Saale des hiesigen Gasthauses sein diesjähriges Gedächtnis. Der zweite Vortragsabend, Herr Apotheker Brel aus Schöneberg, hielt eine mit einem Hoch auf den Kaiser endende Ansprache.

z. B. Stargard, 25. Sept. Staatsminister A. D. Sobrecht, Vertreter unseres Kaisers im Abgeordnetenhaus und Ehrenbürger unserer Stadt, ist heute hier eingetroffen. Im Saale des Hotels Vorbach fand heute ein Essen zu Ehren des Gastes statt, an dem Magistrat und Stadtverordnete theilnahmen. — Nach einer Zehnminutenpause verließ die bisherige Vorsitzende des Vaterländischen Frauenvereins im hiesigen Kreise, Frau Bürgermeisterin Miramba-Mörner, unsere Stadt. Der Verein überreichte der Dame durch Herrn Professor Brachvogel eine künstlerisch ausgeführte Mappe mit Ehrendiplom. — Vor einiger Zeit überfiel ein Schloß in der Gegend um Waldbaus das aus der Stadt nach Kienwalde Bortmüß gegen 11 Uhr zurückkehrende Mädchen und verführte dasselbe zu vergewaltigen. Das Mädchen konnte sich durch Hilferufen von dem bestialischen Verführer befreien, aber nicht vermeiden, daß ihr derselbe das Portemonnaie mit Inhalt aus der Tasche raubte und davonlief. Das Mädchen ist bedenklich erkrankt. Des Ungehobes hat man bisher nicht habhaft werden können.

\* Marienwerder, 25. Sept. Die bei der königlichen Regierung abgehaltene Einjährig-Freiwilligen-Prüfung haben von zehn Prüflingen sechs bestanden, darunter zwei ohne den Nachweis der wissenschaftlichen Befähigung auf Grund hervorragender Leistungen auf gewerblichem und kunstgewerblichem Gebiete.

\* Soldau, 25. Sept. In den Folgen des Genußes giftiger Pilze starben innerhalb zwei Wochen der hiesige Gorkanski, seine Ehefrau und seine Schwiegereltern in Abbau Friedrichshof. Der Sohn liegt im Kreiskrankenhause bedenklich darnieder.

— Lübau, 25. Sept. Zu seiner Vertretung auf dem diesjährigen Delegirtenkongress des Provinzial-Belehrervereins in Neustadt Bütz wählte der hiesige Kreislehrer die Herren Masurke-Kellerode, Wieh-Zargowitsch, Szcepiniski-Grasbar und Warte-Rosenthal.

l. Königs, 26. Sept. Die zweite diesjährige Schwurgerichtsperiode beginnt am 27. Oktober. Den Vorsitz wird der vor Kurzem hieher versetzte Herr Landgerichtsdirektor Menckin führen.

\* Ostrowo, 24. Sept. Das Schwurgericht verurtheilte heute den Gerichtsvollzieher Felix Schwarz von hier wegen Verbrechen und Vergehens im Amt unter Zuhilfenahme mildernder Umstände zu einem Jahre Gefängnis.

\* Königsberg, 25. Sept. Aus Epithelien wird gemeldet, daß am Jahrestage der Brandkatastrophe von 1871 (23./9.) in den dortigen Kirchen und in der Synagoge Dankgottesdienste für Kaiser Wilhelm stattfanden, der 10.000 Mk. aus Anlaß des Unglücks gespendet hatte. An den Kaiser wurde nach Rominten ein Danktelegramm geschickt, für das der Kaiser durch den Hofmeister Paul telegraphisch seinen warmen Dank ausdrücken ließ. Der Hofmeister Meßelbein aus Rastau, der Chef der dortigen russischen Garnison, wird Sonntag dem Gottesdienst in Rominten beiwohnen und nach demselben am Diner beim Kaiser theilnehmen.

### Hände sind Visitenkarten.

Eine schöne Hand ist unzweifelhaft ein grosser Vorzug, welchen zu besitzen alle Stände wetteifern. Wer die nach Deutschem Reichspatent aus Kalknerei bereitete (12532)

### Ray-Seife

dauernd gebraucht, wird bald die überraschende Wirkung, welche Ray-Seife auf die Schönheit und Feinheit der Haut ausübt, gewahren. Ray-Seife ist für 60 Pf. p. Stück überall käuflich.



Unübertroffen in Güte, Nährwerth, Wohlgeschmack und Verdaulichkeit.

(1747)

Neue (13966) Kinder-Nahrung Odda Vorzügliches Ernährungsmittel für gesunde und kranke Kinder. Überragende Erfolge bei Magen- u. Darmkrankheiten. nach Prof. v. Mering Preis d. Pack. 1,25. Vorräthig in Apothek. u. Droghandl.

### Geregelte Verdauung.

wird n. d. Urheil Arzt. Ant. Dr. Roo's Flatulin-Pillen, rüthet am besten erzielt durch welche Blähungen, Säurebildung u. Sodbrennen gleichfalls vorzögl. bewahren. Originalsch. zu 12 in d. Apoth. v. Kähler d. Dr. J. Roos, Frankfurt a. M. (13949) Sep. Doppelte Natur. Hg. 11. Waan. 14. Bende. Weifau. Kümmerl. 1892.











# Stadt = Theater.

Sonabend, 27. September 1902, Abends 7½ Uhr:  
Abonnements-Vorstellung. Passpartout D.  
Bei ermäßigten Preisen.

## Iphigenie auf Tauris.

Schauspiel in fünf Akten von Wolfgang von Goethe.  
Regie: Adolf Pfeiffer.  
Personen:  
Iphigenie: Gertrud Korn  
Thoas, König der Taurier: Adolf Pfeiffer  
Dreft: Emil Wittig  
Pyraides: Curt Westermann  
Arkas: Max Christoph  
Schauplatz: Hain von Dianens Tempel.  
Eine Stunde nach Beginn der Vorstellung Schnittbillet für  
Stehplätze a 50 P. — Ende 10 Uhr.

Sonntag, 28. September 1902, Nachm. 3½ Uhr:  
Bei ermäßigten Preisen.

## Das Opferlamm.

Schwank in drei Aufzügen von Oscar Walther und Leo Stein.

Sonntag, 28. September 1902, Abends 7½ Uhr:

Außer Abonnement. Passpartout B.  
Novität. Zum ersten Male. Novität.

## Die lieben Feinde.

Aufspiel in drei Aufzügen von Hugo Lubliner.  
Regie: Curt Eberhardt.  
Personen:  
Der Fürst: Otto Busch  
von Hutten, Minister: Adolf Pfeiffer  
Gräfin Urtach, Oberhofmeisterin: Hilom, Staudinger  
von Birkersdorf: Max Christoph  
Käpfe: Eugen Siegwart  
Eduard Weidenberg, Regierungsrath: Curt Eberhardt  
Gertrud, seine Tochter: Helga Sachs  
Professor Otto Hamberg: Emil Wittig  
Nathalie, seine Frau: Gertrud Korn  
Baronin Selene von Freyau: Elisabeth Pfeiffer  
Paul von Nordberg, Adjutant des Fürsten: Curt Westermann  
Zwei Dienstmädchen beim Hofe Weidenberg: Gisel Siegel  
Ein Diener der Oberhofmeisterin: Max Pfeiffer  
Dienerschaft.

Das Stück spielt in einer kleinen Residenz u. Universitätsstadt.

### Gewöhnliche Preise.

Schnittbillet werden nicht ausgegeben.

### Spielplan:

Montag. Abonnements-Vorstellung. Passpartout A. Bei  
ermäßigten Preisen. Hans Hucklebein. Schwank.  
Dienstag. Abonnements-Vorstellung. Passpartout B.  
Die lieben Feinde. Aufspiel.  
Mittwoch. Abonnements-Vorstellung. Passpartout C.  
Es lebe das Leben. Drama.

# Walter & Fleck

## Ausserordentlich vortheilhafte Gelegenheitsangebote für Wohnungs-Einrichtungen.

(14001)

Nur tadellose Qualitäten und Muster neuester  
Geschmacksrichtung zu billigsten Preisen.

### Gardinen und Stores.

Tüllgardinen, weiß und creme, meterweise 50, 65, 95 Pf., 1<sup>25</sup> Mt.  
Tüllgardinen, weiß und creme, das abgepaßte Fenster 2<sup>75</sup> Mt.  
Tüllgardinen und Relieftüllgardinen  
weiß und creme, das abgepaßte Fenster 3<sup>50</sup> und 4<sup>75</sup> Mt.  
Tüllgardinen, beste Qualität, neueste Seceffionsmuster, 6<sup>25</sup> Mt.  
Guipure-Tüllgardinen, das abgepaßte Fenster 8<sup>50</sup> Mt.  
Lacet-Bandgardinen aus goldfarbigem Tüll, das abgepaßte Fenster 12<sup>75</sup> Mt.  
Tüllstores in schönsten Palmenmustern, der Store 2<sup>50</sup> Mt.  
Relief-Tüllstores, neueste Seceffionsmuster, weiß oder creme, der Store 4<sup>50</sup> Mt.  
Spachtel-Tüllstores, weiß oder creme, der Store 5<sup>50</sup> Mt.  
Lacet-Bandstores auf goldfarbigem Tüll, der Store 7<sup>50</sup> Mt.

### Erkerstores und Scheiben - Gardinen

sind in allen vorkommenden Breiten in weiss und  
crème vorrätig.

### Tischdecken, Steppdecken, Divanddecken.

Tischdecken in Coteline, Jute oder Gobelin 1<sup>50</sup>, 2<sup>50</sup> Mt.  
Tischdecken in Granitcrepe oder Damast 4<sup>50</sup>, 5<sup>75</sup> Mt.  
Plüsch-Tischdecken mit Bordüre 5<sup>50</sup>, 8<sup>50</sup> Mt.  
Divanddecken persische Musterzeichnungen 6<sup>50</sup>, 10 Mt.  
Steppdecken aus Wollfäts mit Tricotfutter 3<sup>50</sup> Mt.  
Steppdecken aus Wollfäts mit farbigem Taffetfutter 6, 7<sup>50</sup> Mt.  
Steppdecken aus bestem Wollfäts, Handarbeit 8<sup>50</sup>, 10 Mt.  
Steppdecken aus Atlasseide 10 und 15 Mt.

### Portiären.

Portiären mit Jacquardbordüre meterweise 65, 95 Pf.  
Garnituren, 2 Shawls und 1 Lambrequin aus 8<sup>75</sup>, 12 Mt.  
Garnituren, 2 Shawls und 1 Lambrequin aus 12, 18 Mt.  
Garnituren, 2 Shawls und 1 Lambrequin aus 12, 18 Mt.

Gelegenheitskauf, solange der Vorrath reicht.

Eine Serie bester Wollplüsch-Tischdecken, reich bestickt, das Stück 12<sup>50</sup> Mt.

Küchentischdecken, Wachstuch, vom Stück u. abgepaßt  
Wachstuch-Tischdecken in Holz, Mosaik, Zwiebel u. Damast-  
mustern in gr. Auswahl u. all. Breiten.  
Küchen-Gardinen, blauweiß, rotweiß, per Meter 45, 65 Pf.  
Portiärenstangen, komplette Einrichtung 2, 3<sup>50</sup>, 5 Mt.  
Gardinenstangen je nach Breite 45, 65, 90 Pf.

### Prima Tapestry- und Velour-

### Plüschteppiche.

Tapestry		Velour	
Größe ca. 200/145	das Stück 10 <sup>00</sup> Mt.	Größe ca. 200/145	das Stück 14 <sup>50</sup> Mt.
Größe ca. 250/175	das Stück 18 <sup>00</sup> Mt.	Größe ca. 250/175	das Stück 24 <sup>00</sup> Mt.
Größe ca. 300/200	das Stück 30 <sup>00</sup> Mt.	Größe ca. 300/200	das Stück 35 <sup>00</sup> Mt.

Vorleger hierzu das Stück nach Größe 3<sup>75</sup> und 4<sup>75</sup> Mt.

### Axminster-, Brussels-, Tournay-, Velours- und Smyrna-Teppiche

neuester Geschmacksrichtung sind in allen vorkommenden Größen in  
reichster Auswahl am Lager.

### Zurückgesetzte Teppiche

Plüschteppiche 135/200 cm groß, früher 12-14 jetzt 9<sup>75</sup> Mt.  
Tapestry- und Axminster-Teppiche 175/245 cm groß, früher 20-22 jetzt 16<sup>00</sup> Mt.  
Plüschteppiche 175/245 cm groß, früher 25-30 jetzt 22<sup>00</sup> Mt.  
Plüsch- und Axminster-Teppiche 200/300 cm groß, früher 40-45 jetzt 32<sup>00</sup> Mt.  
Plüsch- und Axminster-Teppiche 275/345 cm groß, früher 60-78 jetzt 48<sup>00</sup> Mt.

### Läuferstoffe

aus Jute, Wolle, Plüsch, Cocos und Linoleum:  
Läuferstoffe aus Jute per Meter 45, 60 Pf. bis 1<sup>00</sup> Mt.  
Läuferstoffe aus Wolle per Meter 1<sup>50</sup>, 2 bis 2<sup>50</sup> Mt.  
Läuferstoffe aus Plüsch per Meter 3<sup>40</sup>, 4 bis 5<sup>50</sup> Mt.  
Läuferstoffe aus Cocos per Meter 1<sup>10</sup>, 1<sup>65</sup> bis 2<sup>25</sup> Mt.  
Läuferstoffe aus Linoleum per Meter 80 Pf., 1 bis 1<sup>50</sup> Mt.

Moquettes und Möbelplüsch.  
Felle und Angorafelle.

### Eiserne Bettgestelle u. Kinderbettgestelle

### Polsterbettstellen

führen wir in allen Größen und in bestbeachteten Fabrikaten.

## Der Verkauf

der unten angeführten Waaren  
zu den enorm billigen Preisen  
findet nur noch

Montag, den 29. und

Dienstag, d. 30. Sept.

statt.

Es kommen zum Verkauf:

1 Posten Wintermäntel für Mädchen im Alter von 4 bis 15 Jahren, Werth bis Mk. 15,00, . . . für Mk. 6<sup>00</sup>  
1 Posten Winter-Jaquets für Mädchen im Alter von 4 bis 15 Jahren, Werth bis Mk. 18,00, . . . für Mk. 7<sup>50</sup>  
1 Posten Winter-Baby-Jacken und Mäntel, Werth bis Mk. 7,50, . . . für Mk. 3<sup>50</sup>  
1 Posten Herbstkleider für Mädchen und Knaben für das Alter von 1 bis 4 Jahren, Werth bis Mk. 10,00, . . . für Mk. 4<sup>50</sup>  
1 Posten weisse Baby-Mäntel für das Alter von 1 bis 4 Jahren, darunter viele Modelle, Werth bis Mk. 20,00, . . . für Mk. 7<sup>50</sup>  
1 Posten Winter-Knaben-Paletots und Pyjacks für das Alter von 3 bis 10 Jahren, Werth bis Mk. 12,00, . . . für Mk. 5<sup>00</sup>  
1 Posten hochelegante Knaben-Anzüge in blau und farbig Cheviot, alle Größen, Werth bis Mk. 15,00, . . . für Mk. 7<sup>50</sup>  
1 Posten blaue Cheviot-Anzüge für das Alter von 3 bis 10 Jahren, Werth bis Mk. 5,50, . . . für Mk. 3<sup>00</sup>  
1 Posten Burschen-Anzüge für das Alter von 8 bis 16 Jahren, von farbigen Loden gefertigt, sehr haltbare Waare, Werth bis Mk. 15,00, für Mk. 8<sup>00</sup>

## L. Murzynski,

Spezialhaus  
für Kinder-Garderobe,  
5 Gr. Wollwebergasse 5.

(14003)

### Bauhölzer nach Listen

bestellen alle Sorten Bretter, Latten etc. liefern prompt und frachtfrei aller Stationen (18244)

### Holz- und Bau-Industrie

Ernst Hildebrandt, Act.-Ges., Haldeuten.



## Allerlei vom Toasten.

Von E. Elsholz.

(Nachdruck verboten.)

„Meine verehrten Damen und Herren! Gestatten Sie mir, daß ich an fröhlicher Tafelrunde das Wort ergreife und Sie durch mein Wort zu ergreifen verführe. Unvorhergesehen, wie ich mich habe.“

Doch nein, ich wollte ja keine Tischrede halten, sondern über das Tischreden plaudern. Indessen, die Sache ist ungemein gefährlich: Man wird unwillkürlich angereizt, es muß einen Toast-Vogel geben! Wer hätte noch niemals an der Tafel beobachtet, wie ein Toast immer andere hervorruft. Beinahe hätte ich gesagt: „Ein Tischredner macht viele“, aber ich fürchte, der Leser könnte an das bekannte Sprichwort denken, dem meine Worte nachgebildet sind. Ich sag's also lieber nicht.

Ja, es ist gefährlich, von den Toasten zu plaudern. Das Wort Toast schon allein wirkt erheben und anstößend zugleich, so, als ob man ausrufen wollte: „Bitte, erheben Sie sich und stoßen Sie mit mir an auf das Wohl u. s. w.“ Und dabei hat das Wort Toast eigentlich gar nichts mit einer Tischrede zu tun.

Toast ist eigentlich weiter nichts als eine geröstete Weißbrotkrume, die man in England zum Thee trinkt. Wie das Wort zu der Bedeutung Tischrede kam, in welcher es übrigens in alle lebenden Sprachen überging, darüber existieren verschiedene Versionen. Nach der glaubhaftesten soll bei einer Tafelrunde in England ein Gast seinen Toast, also sein geröstetes Weißbrot, in den Wein geben lassen und hierdurch veranlaßt worden sein, über diesen Sapius eine heitere Tischrede zu halten. Und seitdem nannte man — pars pro toto — die Tischrede Toast.

Und da ich einmal bei geschichtlichen Toastreminiszenzen bin, will ich hier auch mittheilen, wie die scherzhafteste Wendung „Unvorhergesehen, wie ich mich habe“, entstand, die man beinahe an jeder Tafelrunde zu Tode zu heben pflegt, wo Toaste ausgebracht werden. Die Redewendung ist ungefähr ein Menschenalter alt, und soll von dem Erbauer des Universitäts-Gebäudes in Halle herrühren, dem Oberbaumeister Matthias. Als nämlich das besagte Universitäts-Gebäude im Jahre 1834 nach seiner glücklichen Vollendung durch einen Zeitungsmanuscript eingeweiht wurde, brachte man auch dem Oberbaumeister des Hauses, dem genannten Matthias, einen Toast aus. Als das Hoch auf ihn verklingen war, erhob sich Matthias und begann: „Meine Herren! Unvorhergesehen, wie ich bin — — hm! hm!“ Unvorhergesehen, wie ich bin — — hm! hm!“ weiter aber kam er nicht. Da zog er denn einfach aus seiner Tasche das Manuscript hervor, um es in aller Gemüthsruhe abzulesen. Das natürlich erregte viel Heiterkeit, die Hallenser Studenten parodirten das Wort in die Wendung: „Unvorhergesehen, wie ich mich habe!“ und sorgten dafür, daß es bald zum gefügigen Wort wurde. Uebrigens wird diese Toast-Geschichte von verschiedenen Personen erzählt; so soll sie nach Karl Gustav's Behauptung dem bekannten Hamburger Schauspielregisseur Friedrich Ludwig Schmidt passirt sein, was aber sicherlich ein Irrthum ist, denn Schmidt war ein sehr kluger Kopf, der diese komische Wendung allenfalls im Scherz gemacht hätte, so wie sie jetzt bei Toasten von witzig sein wollenen Redenden angebracht wird.

Toast können auf die Tafelgenossen ungemein anregend und belebend wirken, aber auch sehr die Gemüthlichkeit stören, je nachdem die Redner geschickt sind und die Elemente der Tischrede beherrschen, die wesentlich anders sind, als die Elemente der Redekunst überhaupt. Ein Toast muß kurz und gut, fest und frisch sein. Ein Toast soll nicht die Gemüthlichkeit der Tischunterhaltung stören und zerreißen, sondern erhöhen und fördern.

Und derjenige, der das nicht vermag, soll lieber keine Tischrede halten. Freilich ist es nicht immer freier Wille, wenn jemand einen Toast ausbringt. Man sehr

ist die Unsitte verbreitet, andere zum Toastausbringen zu pressen.

Sitzt man gemütlich bei der Tafel und ist mit seiner Tischnachbarin in ein Gespräch vertieft über die wunderbaren Tesaftkrume, oder über den Einfluß Lebens auf die deutsche Bühne, so flüster uns ein guter Bekannter zu: „Na, Doktor, Sie werden doch einen Toast ausbringen?“ Man möchte den Betreffenden zu allen Teufeln wünschen, thut's auch vielleicht, aber es nützt nichts. Kein Teufel holt ihn und er wird womöglich noch dringender: „Na, wenn Sie nicht reden, wer soll's denn? Sie können doch reden!“

Jede Antwort auf solche Anzapfung ist eine Unhöflichkeit, nicht zwar gegen den Anzapfer, gegen den man nicht unhöflich genug sein kann, als vielmehr gegen die liebenswürdigen Gastgeber, auf die man selbstverständlich toasten soll. Man kann ihm nicht gut vor aller Öffentlichkeit erwidern: „Hätte ich mich hier so gut begeben, daß ich mich zu einem Toast veranlaßt fühle, so hätte ich längst einen solchen ausgebracht!“ Und so hat denn in den meisten Fällen eine solche Anzapfung den gewünschten Erfolg, in Wahrheit aber einen Mißerfolg, denn solch ein erzwingender Toast kann meistens niemals aus vollem Herzen kommen, und zweitens kommt die Anzapfung selten zu rechter Zeit, sondern meistens zu spät, wenn die Stimmung zur fröhlichen Aufnahme der harmlosen Tischrede meistens bereits vorbei ist.

Ganz besonders peinlich aber wirkt eine solche Anzapfung, wenn sie von der Gastgeberin selbst ausgeht, was gar nicht so selten vorkommt. Wie Künstler zu Gesellschaften geladen werden, damit sie ein Lied singen oder eine Visiöle Vapfodie vorführen, so wird auch mancher, der als Tischredner betraut ist, lebhaft geladen, damit er nach dem Braten eine Tischrede halte. Eine Hausfrau, die das thut und ihren Gast noch ausdrücklich zu dieser Toastrede auffordert, darf sich nicht beklagen, wenn es der Anzapfer mit ihr macht, wie ein boshafter Schriftsteller, der sich eines solchen Auftrages in der Weise entledigte, daß er die folgenden Verse improvisierte:

„Die Hausfrau hieselbst einen Toast!  
Damit sie nun sich nicht erbost,  
Will ich das Zeugnis gern ihr geben,  
Daß sie sehr gut uns hier ließ leben.  
Doch daß wir vor der Frau vom Haus  
Heut haben gar nichts hier voraus,  
So bitt' ich Sie aus Glas zu lassen,  
Damit auch wir sie leben lassen.“

Das war gerade nicht besonders galant, aber doch gerecht.

Nichts ist schrecklicher, als wenn an einer Tafel die Redezeit entsteht. Man läßt sich zwei bis drei Toaste gern gefallen, sobald sie aus der Stimmung heraus entstehen. Jeder Toast mehr aber ist vom Uebel, für den Redner wie für den Hörer. Es ist ja etwas anderes bei besonderen festlichen Veranstaltungen, sei es bei privaten Festlichkeiten, wie Hochzeiten, Jubiläen, Geburtstagen u. s. w., oder bei festlichen Veranstaltungen von Korporationen und Vereinen, wo immer eine Anzahl bestimmter Toaste durch die besondere Veranlassung gegeben sind, die man nicht leicht umgehen kann. Aber auch hier wird des Guten immer von einigen Festhaltensmännern zu viel getan und alle möglichen und unmöglichen Toaste werden ausgebracht, nur weil die betreffenden Redner meinen, der oder jener könnte es ablehnen, wenn er nicht angefaßt würde, sei es der Großvater der Braut, die Erbtante des Bräutigams, der hohe Chef des Jubiläars und noch viele andere, deren man sich dann im letzten Augenblick noch erinnert, um ihnen schlecht und recht einen Toast auszubringen.

Ich meine, nichts ist falscher, als die Annahme, ein feinsinniger Mensch könnte es ablehnen, daß man ihm eine Ehrung nicht zu Theil werden ließ, die ihm eigentlich nicht zukommt; jeder feinsinnige Mensch aber wird es vielmehr unliebsam empfinden, wenn man ihm

eine Ehre, die ihm nicht gebührt, angedeihen läßt, und in einer Art und Weise, die allzu deutlich zeigt, daß sie nur aus falscher Rücksichtnahme geschieht, oder auch aus Neid.

Dem Neidüchtligen ist nichts heiliger, als das Toasten auf Verborene ausbringen hören; ja man ließ, um nur Reden vom Stapel lassen zu können, den Wein, den man genossen hat, leben, sämtliche Anwesende und sich selbst. Wie solch Neidüchtliger glauben konnte, daß die zehnte Tischrede bei gehobener Stimmung, in vorgerückter Zeit gehalten, auf die gleichgültigste Persönlichkeit, in den banalsten Redensarten irgend jemanden in der Welt außer dem Redner auch nur die geringste Freude bereiten kann, das war etwas, was ich niemals in meinem Leben habe begreifen können.

liegt ein wirklicher innerer Drang zum Toast vor, und der Redner weiß auch wirklich etwas zu sagen, es braucht gar nichts Reifmässiges zu sein, nur das Banale sei ausgeschlossen, dann wird der Toast auch die Wirkung ausüben, die der Redner beabsichtigte, sei es im ersten Moment eine feierliche, sei es im heiteren humorvollen Stimmung hervorgerufen. Liegen diese Bedingungen aber nicht vor, so ist jede Tischrede vom Uebel, und jeder Vernünftige, sei er Gastgeber oder Gast, wird sie gern entbehren.

## Eingesandt.

### Kein überflüssiger Zann.

Nicht „voll und ganz sympathisch“, sondern kopfschüttelnd werden gewiß viele Bewohner der Weibengasse gleich mir das „Eingesandt“ in Nr. 224 dieses geistigen Blattes gelesen haben. Zahlreich bin ich Bewohner der Weibengasse gewesen und habe oft die Promenade durchwandert. Nur ein einziges Mal habe ich gesehen, daß ein Mann über die bösen Eisenstangen gefallen ist, indem er die Stangen überstieg, anstatt einige Schritte weiter einen der zahlreichen und durch hohe Pfosten deutlich kennbaren Durchgänge zu benutzen. Dieses einzige beobachtete Opfer war aber total betrunken; trotzdem hatte es die Stangen gesehen, allerdings wohl ihre Höhe unterschätzt. Ein derartiger Zustand ist ja nun bei dem erwähnten Unfall gänzlich ausgeschlossen, sicher aber hat es die Dame an der erdverlorenen Beachtung ihres Weges fehlen lassen. Wer in der Dämmerung auf die Straße geht, sehe auf den Weg. Daß die Stangen das „Abpringen“ von der elektrischen Bahn erschweren, thut nichts zur Sache, denn das Abpringen ist ein derartig lebensgefährlicher Anflug, daß ihm in jeder Beziehung abgesehen werden sollte. Außerdem liegen aber gerade in der Weibengasse die Haltestellen so eng bei einander, daß Jedermann nahe bis zu seinem Bestimmungsorte fahren kann. An diesen Haltestellen fehlt jene eiserne Einfriedigung in genügender Ausdehnung, so daß es nur Ungeschicklichkeit des Wagenführers ist, wenn der zweite Wagen vor der Barriere hält. — Welchen Nutzen aber diese Eisenstangen gewähren, habe ich oft Gelegenheit gehabt zu beobachten. Für die Kinder der in großer Zahl in der Weibengasse und den angrenzenden Straßen wohnenden ärmeren Bevölkerung ist diese Promenade der einzige Zummelplatz und die eiserne Barriere ein Schutz von unsagbarem Werthe. Die wohlhabenden Familien sind wohl in der Lage, ihre Kinder in Begleitung von Vätern, Mätern, Kindern und Ammen auf die Promenade zu schicken, die Kinder der ärmeren Klassen müssen jedoch meist sich selbst überlassen bleiben. Daß bisher soviel wie gar keine Unglücksfälle trotz des sehr regen elektrischen Verkehrs und Fußgängerverkehrs zu verzeichnen sind, ist lediglich diesen geschwägten, Schutzstangen zu verdanken. Aus diesem Grunde werden sicherlich viele mit Kindern begabte Eltern gleich mir an den hohen Magistrat die

Bitte richten, diese Barrieren, den Schutzeckel vieler Kleinen, nicht zu entfernen.

### Zum Wintersfahrplan Danzig—Zoppot.

„In dem diesjährigen Wintersfahrplan der Vorortzüge Danzig—Zoppot fällt der Zug 8,55 Nachm. von Danzig fort. Dieser Zug ist aber für sehr viele Personen von großer Wichtigkeit, weil der Schluß der meisten Geschäfte, Bureau's etc. um 8 Uhr stattfindet, daher es namentlich von den in Langfuhr wohnenden und in Danzig Angelegten schwer empfunden wird, wenn sie fast eine Stunde — bis 9,5 — auf ihre Beförderung nach ihrem Wohnort warten müssen; der Zug 8,5 ist für sie unter keinen Umständen erreichbar.“

Mit Ausnahme des letzten Winters ist ja auch der Eingangs erwähnte Zug in richtiger Würdigung der Verkehrsverhältnisse stets abgelassen und sehr Emsender die königliche Eisenbahndirektion im Interesse sehr vieler Passagiere, den Zug 8,5 eine halbe Stunde später zu verlegen, damit sie nicht nöthig haben, eine verhältnismäßig lange Zeit auf dem Bahnsteige zu warten, ehe sie befördert werden.

## Litteratur.

Nach Inhalt und Form gleich vornehm, haben die illustrierten Monatshefte von „Ueber Land und Meer“ den neuen, 19. Jahrgang begonnen (Stuttgart, Deutsche Verlags-Anstalt). Im novellistischen Theile tritt August Sperr, der sich durch seine historischen Romane in kurzer Zeit einen großen Ruf erworben hat, auch als fröhlicher Plauderer auf, der mit seiner Vortagsweise „Gefährten“ ein Kabinettstück feinhumorvoller Erzählungskunst bietet. Eine Fülle starker Bilder, nach Zeichnungen von D. Meyer, begleitet die heiteren Vorgänge. Größere Töne schlägt Wilhelm Meyer-Förster in seinem Roman „Eidelfressen“ an. Der Dichter, der in voriger Spielzeit mit seinem Drama „Alt-Helldorf“ den größten aller Bühnenerfolge seit Jahrzehnten davongetragen hat, begibt sich hier auf das Gebiet des Lusts, dessen Gefahren und Aufregungen er meisterhaft schildert. Zu diesen großen Erzählungen gesellen sich zwei abgeschlossene Novellen: „Wer zuletzt lacht“, ein Waldmannschwan von Fritz Stowronnet, und „Waldstube“, ein drolliger Scherz aus dem Leben der vornehmen Gesellschaft von A. J. Morbmann. Nicht minder reichhaltig ist das Heftlein, das dem Charakter der Zeitgeist entsprechend, aus den verschiedensten Gezeiten seine Stoffe schöpft. Größte Sorgfalt ist auch auf die Kunstbeilagen verwendet worden; wir haben es hier durchweg mit Musterleistungen von höchster technischer Vollendung zu thun. Abonnementpreis 1 Mark für jedes vierteljährliche Heft, ungeliefert 120 Seiten starke Heft. Jede Sortiments- oder Kolportage-Buchhandlung sendet auf Wunsch das erste Heft der „Illustrirten Monatshefte von Ueber Land und Meer“ zur Ansicht.

Die Wölfer der Erde. Eine Schilderung der Lebensweise, der Sitten, Gebräuche, Feste und Cerimonien aller lebenden Wölfer von Dr. Kurt Baupert. Mit etwa 650 Abbildungen nach dem Leben. 85 Illustrationen zu je 60 Pfennig. Bielefeld 4—10. (Stuttgart, Deutsche Verlags-Anstalt). Die neuerwachten Wölferungen dieser auf weite Kreise berechneten Wölferkunde verdienen das gleiche Lob, das wir den früher besprochenen spenden konnten. Durch die fortwährende Ergänzung der Schilderungen im Text durch lebenswahre Illustrationen wird eine Unschicklichkeit erzielt, die für ein solches Unternehmen Hauptbedingung ist. Die vierte Wölferung umfaßt die Wölfer von Asien, denen sich die Stämme des malaisischen Archipels, dieses angestrichelten Tropengebietes der Erde, die der Wölferungen und der malaisischen Halbinsel anschließen. Auf die Schilderung der Hinterindier folgen China und Japan, deren Wölferungen besonders eingehend charakterisirt werden, dann die Bewohner von Korea und der Mandschurei, die Stämme auf der Insel Formosa und die der Mandschurei und Mongolei, vom Tibet, Turkestan und Tibet. In der achten Wölferung beginnt die Beschreibung der zahlreichen Wölferungen, die das alte Wunderland Indien bezeugen, mit dem harten Gemisch der Stämme auf der Halbinsel Vorderindien. Bei durchaus vollständiger Darstellung umfaßt die Darstellung alle Ergebnisse der neuesten wissenschaftlichen Forschungen auf ethnographischem Gebiete. Der Bilderschatz dieser Wölferungen ist ebenso reich wie mannigfaltig und von echt künstlerischer Ausführung.

Erstes und grösstes  
Langfuhrer  
Schuhwaaren - Haus

Hauptgeschäft:  
Hauptstrasse 117

Siegfried Loewenstein

Eröffnung  
einer zweiten Verkaufsstelle:  
Langfuhr, Hauptstrasse 40 a  
Sonnabend, den 27. September  
Abends 6 Uhr.  
(18971)

Anschneiden! Anbawahren!  
Korkenstopfen-  
Fabrik

mit Maschinenbetrieb,  
gegr. 1880, (75206)  
Danzig, Döbbergrasse 18.  
Wein, Bier, Selter, Meibeln-  
Körbe von 1/4 p. Wille an, Fab-  
Körbe, Konfervengläser-Körbe,  
Korkplatten, Korkfächer, Metall-  
Korkplatten und Korkfächer  
in allen Größen u. Holzrahmen  
Korkholz zu Fischerei-  
zwecken, Kork-Pferdehuf-  
Einlagen, Kork-Spähne,  
Korkschrot,  
billigste gefundene Bettmatten-  
Füllung, sichere Verpackung u.  
lange Aufbewahrung von Eisen  
und Obst empfiehlt  
Walter Moritz.

Damentuche, Herrenstoffe  
neueste Muster versendet  
gegen Nachnahme spottbillig  
Otto Preuss, Sorau N/L.  
Muster franko zu Diensten.  
(12679m)

Thüren  
vom Vorrath empfehlen billigt  
Lietz & Co.  
Polzfabrik, (10436)  
Zoppot, Danzigerstrasse 36.

Polster-  
Bettstellen  
offerirt a. M. 6,75 u. bessere  
Eugen Flakowski,  
Breitgasse 100. (18864)

Weizen-Malz  
von bekannter Güte, nachhaftes  
Getränk, ärztlich empfohlen,  
ist von jetzt ab wieder in Bässen  
und Gläsern (12 Gläser für  
1,00 Mk.) zu haben. (74926)  
Brauerei P. Pantel,  
Poggenpohl 43/45.

Rirschast,  
frisch von der Presse, pasteurisirt,  
per Liter 30 A. (72516)  
Bienenhonig  
garantirt rein u. Pfd. 80 u. 90 A.  
Emil Rüdiger,  
Poggenpohl 73.

Montag, den 29. September  
und folgende Tage

kommen größere Posten von

schwarzen u. farbigen Kleider-  
stoffen, Gardinen, Teppichen,  
Portièrenstoffen, Steppdecken,  
Möbelstoffen, Bettstoffen, Bett-  
federn u. Daunen, Herren- und  
Damen-Wäsche, Tricotagen u.  
Strickwollen

zu ausserordentlich billigen Preisen

zum Verkauf.

(11955)

A. Fürstenberg Ww.,  
77 Langgasse 77,  
Mode-Bazar.

Speise-Chocolade  
AMATO  
Grüne Packung 50 Pfg.  
Braune Packung 40 Pfg.  
Rote Packung 30 Pfg.  
Fabrik: Robert Berger, Pössneck i. Th.  
(9530)

Die Chemische Wäscherei u. Knäufelfärberei  
von J. H. Wagner,  
Brobänkengasse Nr. 48,  
empfehlte sich zum Reinigen und Färben aller Herren-  
und Damengarderoben, Wäsche etc. (13744)

Geschäfts-Eröffnung.  
Dem geehrten Publikum die ergebene Anzeige, daß  
ich in Meisnerstrasse Nr. 16, Ein-  
gang Kleine Straße, eine  
Meierei nebst Vorposthandlung  
eröffnet habe.  
H. Suckau.

Gute lufttrockene  
Kastanien  
sucht zu kaufen  
Conrad Meyer, Danzig.  
(13785)

9 1/2 Pfund neue, reine  
Oderbruch-Gänsefedern  
mit allen Daunen versehen incl.  
Verpackung gegen Nachnahme  
für 18,50 Mk. G. Ernst in  
Zechin (Oderbruch). Preis-  
liste, enthaltend 25 Sorten in  
und ausländischer Federn, gratis  
und franco. (11060m)





# Kaufhaus Dan

78 Langgasse 78.

## Extra-Preise

für

## Teppiche, Gardinen, Portieren etc.

### Teppiche.

Größe 8/4 = 1,35 Ctm. breit, 2 Mtr. lang.

Axminster 175 cm lang . . . 3,75 Mtr.  
Tapestry praktisch. Zimmerteppich 5,25 Mtr.  
Velour vornehme Muster . . . 12,50 Mtr.  
Velour Ia Qualität . . . . . 16,50 Mtr.

**Germania-Teppiche** Stück 2,90, 3,75.

Sämtliche andere Größen und Qualitäten, mit den neuesten Mustern am Lager.

Größe 10/4 = 1,65 Ctm. breit, 2,30 Ctm. lang.

Axminster II neue Muster . 11,75 Mtr.  
Axminster I elegante moderne Muster . . . 16,75 Mtr.  
Tapestry II haltbare Qualität 14,50 Mtr.  
Velour Ia sehr empfehlenswert 21,50 Mtr.

### Tischdecken.

Plüschdecken mit Rante, gestickt . . . 5,50, 6,90, 8,75  
Brocat-Decken mit Quast. . . . . 1,75, 2,40  
Salontischdecken St. 2,85, 4,50  
Manillatischdecken St. 1,10 Mtr.

### Möbel-Posamenten.

Möbel-Schnur . Meter 5 und 7 Pfg.  
Pomponfransen Mtr. 12, 18, 23 Pfg.  
Rouleaux-Franzen Mtr. 15, 22 Pfg.  
Gardinenband mit Ringen „Vorwerk“ Meter 19 Pfg.

### Gardinenhalter.

Wolle mit Quaste Stück 14 Pfg.  
Wolle mit Seide u. Quaste Stück 35 Pfg.  
Crème und weiss Baumwolle Stück 14 Pfg.  
Portierenhalter mit Netzquaste Stück 50 Pfg.

### Dekorationsblumen.

Stück 8, 10, 12, 15 Pfg. zc.

### Tüll-Decken.

Weiss u. crème Tüll Stück 4, 8, 12 Pfg.  
Spachteldecken Stück 23, 33, 45 Pfg.

### Tüll- u. Spachtel-Läufer.

Weiss u. crème Tüll St. 55, 75, 95 Pfg.  
Spachtelläufer St. 65, 95 Pfg., 1,45, 2,25 Mtr.

### Stores

weiss und crème,  
besonders schöne Dessins.  
2,90, 3,50, 4,75, 8,50 Mk.

### Spachtel-Rouleaux

prima crème Köper  
ein- und zweifach  
Stk. 1,85, 2,50, 3,75, 4,90

### Sopha-Kissen

in großer Auswahl,  
vom einfachsten bis feinsten Genre.

### Bett-Vorlagen.

Axminster-Vorlagen Stück 68 Pfg.  
Tapestry-Vorlagen Stück 2,10 Mtr.  
Velour-Vorlagen . . . Stück 3,75 Mtr.  
Plüsch-Vorlagen . . . Stück 35 Pfg.  
Fell-Vorlagen . . . Stück von 85 Pfg.

### Wachstuche.

Wachstuch, 85 cm breit, Pa. Mtr. 80 Pfg.  
Wachstuch, 100 cm breit, Pa. Mtr. 1 Mtr.  
Wachstuch-Küchendecke 33 Pfg.  
Wachstuch-Tischdecke, groß 85 Pfg.  
Wachstuch-Tischdecke, extra groß 1,10 Mtr.

### Portièren.

Portièren gestreift Meter 35, 45, 58 Pfg.  
Portièren mit moderner Bordüre Meter 60, 78, 95 Pfg.

### Garnituren

2 Shawls 1 Lambrequin  
Garnitur 8,25, 9,85, 12,50 Mtr. zc.

### Waffel-Bettdecken.

richtige Größe, Stück 1,75, 2,25, 2,50, 3,15 Mtr.

### Linoleum - Teppiche

Stück 7,90, 13,75, 17,50 Mtr.

### Linoleum-Läufer

Meter 75, 85, 95 Pfg.

### Jute- und Woll-Läufer

Meter 22, 38, 45, 62 Pfg. zc.

### Stepp-Decken

Wollfälin mit Reformfutter 3,15 Mtr.

### Zug-Gardinen-Einrichtung

mit sämtlichem Zubehör 43 Pfg.

### Tüll-Bettdecken

enorme Auswahl, für 1 und 2 Betten 3,25, 4,75, 6,50, 9,75

### Congress-Stoffe

glatt und gestreift  
Meter 33, 45, 58, 65, 88 Pfg.

### Fell-Vorlagen

Stiele und Angora 98 Pfg.

1,25, 1,75, 2,25, 2,50 Mtr.

## Gardinen

Einen Posten

ältere Dessins

bedeutend herabgesetzt.

**Gardinen-Reste** fabelhaft billig.

### Steppdecken!

### Steppdecken!

160 cm breit, 205 cm lang, seidenglänzend, hochelegant, vorzügl. Einlage,  
Gelegenheitskauf. Stück 5,90 Mtr.

**Gardinen-Stangen**, mahagoni, nußbaum, Stück 45, 55, 78, 85 Pfg.

**Portièren-Stangen**, complete Garnitur, 12 Ringe, . . . 1,95 Mtr.

**Rosetten** in diversen Ausführungen . . . Stück 5, 9, 12, 15, 18 Pfg.

### Dekorationsfächer

### Zimmer-Palmen

Stück 6, 10, 12, 18, 25 Pfg. zc.

Stück 48, 75, 98 Pfg., 1,30 Mtr. zc.

### Letzte Neuheiten in Wandtellern.

Stück 45, 95 Pfg., 1,45, 2,00 Mtr.

### Schlafdecken

### Reisedecken

Baumwolle 1,35, 1,65, 2,45 Mtr.  
Wolle . . . 6,75, 8,50, 13,00 Mtr.

neue moderne Dessins  
3,90, 5,75, 7,25, 10,50 Mtr.

### Gardinen

Fenster, 2 Flügel,  
1,25, 1,80, 2,50, 4,75  
per Mtr. 5, 18, 23, 35, 48, 65 Pfg.

### Tüll-Lambrequins

weiss und crème in neuesten Mustern  
sämtliche Breiten  
Stück 42, 68, 98 Pfg., 1,05 Mtr. zc.



# Nathan Sternfeld

z i g.

75 Langgasse 75.

Wirthschafts-Magazin.

## Zum Wohnungswechsel Extra-Preise

solange Vorrath.

(13970)

### Holzgalanterie-Waaren.

Salontische gebiegene Qualität . . .	2,25 Mr.	Rauchtische gefällige Form . . .	2,90 Mr.
Salontische in schwerer stabiler Ausführung . . .	2,90 Mr.	Cigarrenschränke mit Schloß . . .	1,75 Mr.
Salontische in eleganter Ausführung . . .	3,50 Mr.	Schirmständer . . . . .	2,90 Mr.

### Luxus-Möbel.

Bücher-Etagere . . . . .	2,40 Mr.	Garderobenleiste 3 schwarze Etagen 27	Fig.
Bücher-Etagere 3-bödig . . . . .	2,90 Mr.	Garderobenleiste 3 weiße Etagen 90	Fig.
Handtuchständer . . . . .	2,65 Mr.	Consolen 48, 55, 75, 98	Fig. 1,15 Mr.

### Polsterbetten.

Polsterbett vorzügliche Polsterung . . .	6,75 Mr.
Polsterbett gemischte Einlage . . .	7,90 Mr.
Polsterbett mit rot-gegrünem Bezug . . .	10,50 Mr.

### Kinderbettgestelle.

Kinderbettgestell zerlegbar . . .	8,50 Mr.
Kinderbettgestell mit Messingst. fein lackirt . . .	19,50 Mr.
Blumentisch kunstgeschmiedet . . .	9,75 Mr.

### Eisenwaaren.

Waschständer . . . . .	45 und 95 Fig.	Vogelbauer Drahtgebilde . . . . .	48 Fig.
Waschständer mit Galerie . . . . .	2,85 Mr.	Vogelbauer mit Schieße . . . . .	1,35 Mr.
Waschständer mit Doppelboden . . . . .	5,75 Mr.	Vogelbauer mit Schieße und Glas . . . . .	1,95 2,50 Mr.

### Porzellan.

Compotteller decorirt . . . . .	10 Fig.
Dessertteller decorirt . . . . .	15 Fig.
Frühstücksteller decorirt . . . . .	25, 28 Fig.
Speiseteller tief und flach, decorirt . . . . .	48 Fig.
Compotschaale decorirt . . . . .	9 Fig.
Milchtöpfe decorirt . . . . .	12, 15, 35 Fig.
Kaffeekannen decorirt . . . . .	1,25 Mr.
Kaffeekannen weiß . . . . .	35, 65 Fig.

### Steingut.

Vorrathstone mit Schrift . . . . .	26 Fig.
Vorrathstone bunt mit Schrift . . . . .	32 Fig.
Kaffeetassen weiß . . . . .	9 Fig.
Kaffeetassen blau Zwiebelmuster . . . . .	13 Fig.
Schneidebretter weiß . . . . .	13 Fig.
Schneidebretter blau und weiß decorirt . . . . .	20, 25 Fig.
Waschservice in wunderbaren neuen Mustern . . . . .	1,50, 2,25, 3,50 bis 10,00 Mr.

### Glas.

Compotteller . . . . .	3, 5, 8, 10 Fig.	Bierkannen . . . . .	38 Fig.
Muschelcompots . . . . .	10, 20, 28 Fig.	Zuckerdose . . . . .	10, 25 Fig.
Sturzcaraffe . . . . .	17, 35, 39 Fig.	Butterdose . . . . .	25 Fig.
Goldrandbecher . . . . .	7 Fig.	Käseglocke . . . . .	28 Fig.
Theebecher glatt . . . . .	9 Fig.	Weingläser Crystall . . . . .	25 Fig.
Theebecher mit Goldrand . . . . .	15 Fig.	Weingläser mit Goldrand . . . . .	32, 35 Fig.
Gambrinustulpe . . . . .	45 Fig.	Goldrandbecher mit Buchstaben . . . . .	18 Fig.
Carlsbader Bierbecher Duz. 2 . . . . .	2 Mr.	Kinderbecher mit Emaillebild . . . . .	25 Fig.

### Wandbilder.

Sommerlandschaft, lange Form . . . . .	95 Fig.
Sommer- u. Winterlandschaft . . . . .	2,75 Mr.
Burgen und Jagdstücke . . . . .	3,75 Mr.
Hausseggen . . . . .	1,25, 1,50, 2,90 Mr.

### Spiegel.

Wandspiegel . . . . .	29, 48, 98 Fig.
Wandspiegel, rein weiß . . . . .	1,25, 1,75 Mr.
Handspiegel . . . . .	48, 75, 98 Fig.
Standspiegel . . . . .	28, 48, 85 Fig.

### Bürstenwaaren.

Scheuerbürste . . . . .	10, 12 Fig.	Haarbesen 88 Fig. . . . .	1,25, 1,85 Mr.
Schrubber mit Stiel . . . . .	30, 35, 48 Fig.	Handfeger . . . . .	48, 58, 85 Fig.
Einreibebürste . . . . .	4, 8 Fig.	Kleiderbürste . . . . .	23, 35, 48 Fig.
Wichsbürste . . . . .	28, 48 Fig.	Möbelbürste . . . . .	48, 78 Fig.

### Emaille.

Ringtöpfe . . . . .	46, 65, 78 Fig.
Schmortöpfe . . . . .	35, 48, 58 Fig.
Wasserkessel . . . . .	1,15, 1,40 Mr.
Handleuchter . . . . .	35 Fig.
Kehrichtschauflern . . . . .	40, 50 Fig.
Terrinen . . . . .	1,35, 1,75 Mr.
Petroleumkannen . . . . .	1,70, 2,20, 2,70 Mr.
Kaffeekannen 75, 92, 125 . . . . .	1,25 Mr.

### Blech.

Fenstereimer . . . . .	58 Fig.
Closetbürstenhalter . . . . .	58 Fig.
Ascheimer . . . . .	50, 98 Fig., 1,25 Mr.
Kohlenkasten . . . . .	1,00, 1,25 Mr.
Blasebälge . . . . .	48 Fig.
Feuerhaken . . . . .	10, 25 Fig.
Kehrichtschippe . . . . .	25 Fig.
Plätteisen . . . . .	2,45, 2,75, 4,25 Mr.

### Holzwaaren.

Küchenrahmen . . . . .	29, 48 Fig.	Stiefelknecht . . . . .	14, 48 Fig.
Tonnen-Etagere . . . . .	2,20 3,25 Mr.	Tönnchen-Etagere . . . . .	38, 58 Fig., 1,10 Mr.
Handtuchhalter . . . . .	48, 55, 98 Fig.	Stuhlsitze . . . . .	28 Fig.
Küchenpaneel . . . . .	75 Fig., 1,75 Mr.	Kleiderbügel . . . . .	5, 7, 9 Fig.
Putz- u. Wichskasten . . . . .	25, 38, 45 Fig.	Theebretter . . . . .	58, 98 Fig., 1,35 Mr.
Messerputzbretter . . . . .	15, 20, 45 Fig.	Soda, Seife, Sand Garnitur . . . . .	95 Fig.
Stürzenhalter . . . . .	30, 48 Fig.	Messerkasten . . . . .	48, 98 Fig.
Fussmatten . . . . .	25, 30, 38 Fig.	Schinkenbretter . . . . .	12, 16, 22 Fig.

### Küchenlampen

27, 32, 48.

### Tischlampen

1,25, 1,85, 2,85.

### Hängelampen

3,90, 5,50, 7,50.

### Ampeln

1,95, 2,50, 3,50.

### Tafel-Aufsätze

98 Fig., 1,50, 1,75 bis 14,50

Bei completen Aussteuern gewähre ich hohen Rabatt.

Der Verkauf dieser Artikel findet  
nur Langgasse 75 im Wirthschafts-Magazin statt.

Freie Beförderung der gekauften Waaren  
nach allen Vororten.







## Landwirtschaft.

Spezialbericht der „Danziger Neueste Nachrichten“.  
Einführung der Pferde.

Da viele Wirtschaften nicht in der Lage sind, in ausreichendem Maße den Hafer, das naturgemäße Futter für die Pferde, zu produzieren, liegt es nahe, für den Ersatz des Hafers die in der Wirtschaft erzeugten Getreidefütterer und -fütterer zu verwenden, also Gerste, Roggen, Mais, Erbsen, Bohnen u. s. w. Aus der Zusammenfassung dieser Futtermittel (vergl. die Futtertabellen in den landwirtschaftlichen Kalendern) ist jedoch ersichtlich, daß ein einfacher Ersatz des Hafers durch irgend eine andere Körnerart nicht möglich ist, daß wir vielmehr zur Herstellung eines zweckmäßigen Nährstoffverhältnisses andere Futtermittel, welche entweder einen hohen Gehalt an verdautlichem Eiweiß aufweisen oder reich sind an verdautlichen stickstoffreichen Stoffen, notwendig machen müssen. Von den genannten Stoffen sind für Pferde empfohlen und mit Erfolg angewandt worden: Weizen- und Roggenkleie, getrocknete Bietreber, getrocknete Getreidehülle, Reinfutten, Erbsenkleie, Getreidefütterer, Kartoffeln, Mohrrüben etc. — Aus diesen verschiedenen Futtermitteln läßt sich eine große Menge von Mischungen herstellen, welche in ihrem Nährstoffgehalt und ihrem Nährstoffverhältnis dem Hafer völlig gleichen und die deshalb auch schon vielfach mit Nutzen in der Praxis Anwendung gefunden haben. Es soll damit aber nicht gesagt sein, daß man unter allen Umständen den ganzen seither täglich verfütterten Hafer durch eine entsprechende Menge der angeführten Mischungen ersetzen kann; beispielsweise kann man den Hafer niemals bei einem Pferde, wie Reit- und Kutschpferd, von welchem starke Kräftigerleistungen in schneller Gangart verlangt werden, entbehren. Dagegen kann derselbe unbedenklich teilweise oder ganz ersetzt werden bei der Fütterung von Pferden, die in langsamem Tempo arbeiten, oder überhaupt wenig zur Arbeit herangezogen werden. Stets muß man jedoch zur Vermeidung von Verdauungsstörungen allmählich zu einer neuen Fütterung übergehen. Von den einzelnen Futtermitteln eignet sich die Gerste sehr gut als Haferersatzmittel und zwar kann man die Hälfte und noch mehr, bei entsprechend billigen Preisen, der sonst üblichen Körnerration durch Gerste ersetzen. Das Nährstoffverhältnis ist in der Gerste weiter als im Hafer, in Folge dessen ist die Anwendung von einseitig einseitigem Getreidefütterer (etwa 1—2 Proz. der Mischung) anzuraten. Das Getreide kann überhaupt für Pferde empfohlen werden, da es nicht nur die Fütterung wesentlich verbilligt, sondern auch die Leistungsfähigkeit der Tiere steigert. Man muß indes die Pferde allmählich an Getreidefütterer, welches am besten trocken, mit Körnerfütterer und Häcksel gemischt, zu verfüttern ist, gewöhnen. Die Gerste wird, wie der Hafer, in ganzen Körnern und mit Häcksel vermisch, verfüttert; die Kraber geben z. B. fast nur Gerste und zwar die heißen Körner.

Roggen wird vielfach an stark arbeitende Tiere verfüttert, man kann bis 1/2 der Haferration, im Notfalle sogar den ganzen Hafer durch denselben ersetzen; allerdings muß zur Vermeidung von Koliken, besonders in diesem Jahre, in dem viel feuchter Roggen eingefahren wurde, der Übergang zum Roggenfütterer mit Vorsicht und nur ganz allmählich bewerkstelligt werden. Man giebt den Roggen am besten ganz gedreht mit Häcksel gemischt; es wird auch manchmal ein 12—14 lüthiges Einquell in kaltem Wasser für Roggen vor dem Verfüttern empfohlen. Roggen kann dem Hafer keineswegs voll ersetzen, weil seine Zusammenfassung in chemischer und mechanischer Hinsicht doch eine wesentlich andere ist. In der Praxis hat sich bei mäßiger Arbeit pro 1000 Pfund Lebendgewicht folgende Ration bewährt: 12 Pfund rohe Kartoffeln, 9—10 Pfund Hafer, 2—3 Pfund Roggenstroh und Weizenheu bzw. Sommerhalmschrot.

Bezüglich der Zusammenfassung und der Gedecklichkeit steht der Mais dem Hafer sehr nahe und hat deshalb, da der Mais gewöhnlich billiger als Hafer ist, die Maisfütterung für Pferde eine große Verbreitung gefunden. So theilte letzthin ein Landwirt in einem Jagdorgan mit, daß er seinen Arbeitspferden 8 Pfund Maisfütterer, 1/2 Pfund Getreidefütterer, 4 Pfund Häcksel und 10 Pfund Heu mit bestem Erfolg verabreichte, als vor dem 12 Pfund Hafer, 8 Pfund Häcksel und 8 Pfund Heu und zudem eine große Ersparnis bei der Maisfütterung pro Jahr machte. Die früher existierenden Pferdekrankheiten gaben auch vielfach Mais bis zur Hälfte als Kraftfutter. Am besten wird der Mais als grobes Schrot verfüttert und zwar im Gemenge mit Strohhäcksel, um eine möglichst vollkommene Ausnutzung zu erzielen. Für Pferde, von denen eine rasche und intensive Bewegung verlangt wird, bleibt Hafer jedoch immer das Hauptfütterer, da der Mais zu stark mästet, eine gewisse Schlaffheit, auch leicht starkes Schwitzen hervorruft.

Bohnen, die ebenfalls als Schrot mit Häcksel zu verfüttern sind, eignen sich sehr gut als Kraftfutter für schwere Zugpferde, denen man bis zur Hälfte der sonst üblichen Körnerration davon geben kann; die Stelle von Bohnen können, wie schon die Zusammenfassung zeigt, Erbsen mit Erfolg vertreten. Man giebt dieselben in mäßigen Quantitäten als Schrot oder in kaltem Wasser eingeweicht an die Pferde.

Wegen ihrer erschöpfenden Wirkungen sollte man Pferden, die in schneller Gangart arbeiten müssen, nicht mehr als bis 1 Pfund Weizenkleie verabreichen und davon für Pferde mit langsamer Bewegung nicht über 4—5 Pfund verwenden. Zweckmäßige Mengen Weizenkleie sind vorzüglich geeignet, Verstopfungen zu verhüten und finden sie wegen dieser ihrer günstigen diätetischen Wirkung auch vielfach Anwendung als Pferdefütterer. Dasselbe gilt von der Roggenkleie, da durch eine zu starke Fütterung mit diesem Futtermittel die Pferde an Leistungsfähigkeit einbüßen, sie werden aufgeschwemmt.

Gleich dem Mais verdienen die getrockneten Bietreber als Haferersatzmittel eine besondere Beachtung. Man kann bis zur Hälfte der üblichen Haferration gehen, muß jedoch auch hier, wie bei jeder Futteränderung, vorsichtig vorgehen. Bei der Verabreichung von getrockneten Bietrebern, wie der getrockneten Getreidehülle ist es zur Erzielung eines richtigen Nährstoffverhältnisses angezeigt, eine angemessene Menge Kartoffeln mit zu verfüttern. Mehr wie 12—15 Pfund Kartoffeln zu geben, ist nicht ratsam, weil die Tiere alsdann leicht schlaff werden; außerdem glaubt man vielfach, daß bei großen Quantitäten Kartoffeln leicht Maule entstehen. Für genannten Zweck eignen sich ferner die Mohrrüben, die noch ganz besonders als ein für Pferde diätetisch außerordentlich günstig wirkendes Futtermittel hervorgehoben zu werden verdienen. Man kann den Pferden ohne Nachteil täglich bis zu 25 Pfund Mohrrüben verabreichen.

Von den verschiedenen Deckstoffen haben sich als Ersatzmittel für Hafer namentlich die Erbsenkleie als ausgezeichnet erwiesen. Man füttert die Kleie am besten als Schrot, welches man trocken mit dem übrigen Kraftfutter vermengt; in der Praxis nennt man bei starker Arbeitsleistung folgende Ration: 6 bis 8 Pfund Hafer, 4 bis 5 Pfund Erbsenkleie und entsprechend wenig Heu und Stroh.

Welche von den erwähnten und sonstigen Futtermitteln man nun als Ersatz für Hafer wählen soll, wird in erster Linie von dem Preise, ferner von dem Zweck abhängen, den wir bei der Fütterung verfolgen.

Immer muß aber bei einem derartigen Ersatz des Hafers mit Vorsicht und Sachkenntnis verfahren werden, da sonst der Gesundheitszustand der Pferde leicht erheblich leiden könnte. Vor allen Dingen muß man, wie bereits verschiedentlich betont wurde, von einer Fütterung allmählich zu einer anderen übergehen; auch ist auf die Form, in welcher das den Hafer ersetzende Futtermittel den Pferden gereicht wird, ein großes Gewicht zu legen.

## Briefkasten.

Aufgaben, denen nicht Name und Adresse des Einsenders sowie die Abonnements-Entscheidung beistehen, können nicht beantwortet werden. Briefliche Auskünfte wird nicht erteilt.

Alter Abonnent. Wir sind leider nicht in der Lage, Ihren Wunsch zu erfüllen, denn sowohl Mutarmut als auch Paracausal können aus den verschiedensten Ursachen entstehen. Wie diesen Umständen abgeholfen ist oder ob Ihnen überhaupt geholfen werden kann, kann Ihnen nur ein wissenschaftlich gebildeter Arzt sagen.

Margot. Für gewöhnlich übernimmt doch der Möbelbesitzer die Verpackung, den Umzug an einem bestimmten Tage für eine vereinbarte Summe zu vollziehen. Es ist dann keine Sache, wann er beginnt, und wie viel Fahrten er zum Transport verwendet. Erhält er seine Verpflichtung nicht, dann muß er für den Schaden aufkommen. Deshalb kommt es in dem vorliegenden Falle gar nicht darauf an, ob er am 6. oder 7. März oder um 12 Uhr anfährt, wenn er nur am 7. März mit dem Transport fertig wird. Kann er Ihre Sachen nicht mit einem Wagen befördern, dann muß er eben zweimal fahren. Haben Sie allerdings nur einen Wagen bestellt, so müssen Sie dafür aufkommen, wenn dieser Wagen nicht ausreicht, denn es wird Ihnen wohl sehr schwer werden, zu beweisen, daß in Folge der ständigen Beladung ein Teil der Sachen zertrümmert ist.

R. J. Wenn die Ausbesserungen der Gasanlage so stark sind, daß sie gesundheitsgefährlich wirken, dann lassen Sie Ihre Wohnung durch einen beauftragten Arzt, Kreisarzt untersuchen und wenn dieser Sie für gesundheitsgefährlich erklärt, können Sie ohne Kündigung sofort ausziehen. Aber auch wenn keine Gesundheitsgefährlichkeit vorliegt, ist jedenfalls eine Herabminderung des Wertes der Wohnung eingetreten. Lassen Sie diese durch einen sachverständigen Sachverständigen abschätzen und ziehen Sie den auf diese Weise ermittelten Marktwert Ihrer Wohnung von Ihrer Miete ab.

Diesbach. Ein Erbvertragsvertrag bedarf der gerichtlichen notariellen Beurkundung; es würde demnach zuerst darauf ankommen, festzustellen, ob der damalige Vertrag in gesetzlich zulässiger Form erfolgt ist. Ist dieses nicht der Fall gewesen, so besteht der Erbanspruch noch, denn dieser verjährt erst nach 30 Jahren. Dagegen sind die Zinsen nur für die letzten 4 Jahre zu zahlen, denn die Zinsen unterliegen der Verjährung nach 4 Jahren.

S. P. 100. Das Geben von Handgeld ist ein Gebrauch aus früheren Zeiten, welcher nach dem neuen Recht gar keinen Zweck mehr hat. Wenn Sie eine Wohnung mündlich gemietet haben, so hat dieser Mietvertrag die volle gesetzliche Gültigkeit.

W. P. Kargarten. Der Stempel für Aufnahmen beträgt 1/2 Pfund des Wertes des veräußerten Grundstücks und muß sofort gezahlt werden. Den Agenten muß derjenige bezahlen, welcher ihm den Auftrag gegeben hat, das kann der Käufer oder auch der Verkäufer sein, je nach den Umständen. Die polizeilichen Bestimmungen erhalten Sie in dem Intelligenzcomité, wo die Polizeiverordnungen zu einem Buche zusammengeheftet sind.

M. v. D. Wenn noch ein menschliches Herz in Ihrem Bufen schlägt, dann bitte, verlohnen Sie uns mit den Grüßen Ihrer lieben Eltern. Wir haben doch auch Gefühl, und der Warme schmilzt sich, wenn er getreten wird. Ihr wunderbares Gedicht von der „Madam Mathilde“ sollten Sie an eine Uebersetzungs-Redaktion schicken. Mit dem nötigen Nachdruck vorgetragen, müßte es zweckvollerweise wirken.

Miethekontrakt Nr. 100. Da Ihre Frau den Miethekontrakt mit unterschrieben hat, so ist die Verpflichtung der Sache auch von ihr anerkannt worden. Ob Ihnen bei einer Zwangsversteigerung die Sachen genommen werden können, ist allerdings noch zweifelhaft, das hängt davon ab, ob die Möbelstücke zur Versteigerung Ihrer Wirtschaft unentbehrlich sind. Sie sind verpflichtet, die Miethe bis zur Beendigung Ihres Miethekontraktes zu zahlen, wenn der Boden von dem Miether nicht wieder vermietet ist. Der Hauswirt wird demnach mit seiner Kasse Erfolg haben und Zwangsversteigerung bei Ihnen vollziehen lassen. Jedenfalls dürfen Sie die ihm verpfändeten Sachen nicht veräußern, bevor Sie seine Mietheforderung bezahlt haben.

D. N. Carlhaus. Der Schulunterricht dauert allerdings nur bis zum vollendeten 14. Lebensjahre, in besonderen Fällen kann jedoch der Disziplininspektor nach Rücksprache mit dem Lehrer die Entlassung des Kindes aus der Schule noch um 1—2 Jahre hinauschieben. Diese Maßregel, welche Ihnen mitgeteilt werden muß, erfolgt dann, wenn die Entlassungsprüfung ergeben hat, daß das Kind die Weisheit der Entlassung noch nicht erlangt hat.

M. P. Schildt. Ihre Lage ist ja gewiß recht traurig, aber auf gelegentlichem Wege können Sie nichts erreichen, denn auch durch das Sozialhilfsgesetz, welches allerdings zu Ihrer Zeit noch für Beamte und Arbeiter galt, können Sie jetzt nichts mehr erreichen, da Ihre Ansprüche heute längst verjährt sind. Vielleicht haben Sie Erfolg, wenn Sie sich mit der Bitte um Wiederanstellung an den Minister wenden, aber solches Gelingen findet nur nach Berücksichtigung, wenn Sie bereits den Infanterienweg erreicht haben.

L. r. 137. Mas zunächst Ihre Fragen 1 und 2 betrifft, so sind dieselben dahin zu beantworten, daß weder Arbeitslohn noch die Rente der Pension unterliegen. Wenn Sie daher dem Mann seinen Arbeitslohn wegnehmen, so würden Sie sich wahrscheinlich ein Strafverfahren ausziehen. Ebenso würde Ihr Antrag, den Lohn der Frau zu beschlagnahmen, vollständig abgewiesen werden, so daß Sie keinen Erfolg sondern nur noch Kosten haben würden. Die Frage 3 wird im nächsten Briefkasten beantwortet werden.

S. Ihre Anfrage haben wir zur Beantwortung an unseren juristischen Mitarbeiter geschickt, der antwortend auf einer Weise geantwortet ist, sonst würde die Antwort schon eingelaufen sein.

W. 111. Ihre Frage ist nicht leicht zu beantworten, denn jeder Stenograph behauptet natürlich, daß sein System das Beste sei. In Deutschland ist am weitesten verbreitet das System Gabelberger, dann kommt Schulze-Schön. Beide Systeme sind hier durch Vereine vertreten, deren Adressen Sie aus dem Adressbuch erfahren. Diese Vereine erteilen auch Unterricht.

Zachertlin. Das Mittel ist, wie der Einsender bekannt macht, durch einen vereideten Chemiker geprüft und als vollständig für Menschen und Tiere erklärt worden. Bis jetzt wenigstens ist ein Vergiftungsfall nicht bekannt geworden.

S. S. Renzschwasser. Wenn Sie den Nachweis durch Zeugen führen können, daß Ihr Gläubiger die Miete nicht zahlen hat, dann wird er mit seiner Kasse wohl abgewiesen werden. Können Sie das nicht, dann werden Sie wahrscheinlich zur Zahlung verurteilt werden.

Abonnent W. H. Sie haben das Recht, den Kontrakt nach dem Tode des Mannes am nächsten Kündigungstermine zu kündigen, also bei monatlicher Mietzahlung am nächsten 15. des Monats, und bei vierteljährlicher Zahlung am nächsten 15. des Quartals. Da Sie dieses nun nicht getan haben, tritt der Erb, in diesem Falle die Frau, in den Kontrakt ein. Ob Sie sich verheiratet oder nicht, ist für Sie als Wirtin von gar keiner Bedeutung.

S. Sie brauchen dem Fennand nichts zu zahlen. Er muß Ihnen die Frucht erteilen, wenn Sie beweisen können, daß die Deeren, die er als solche verkauft hat, schon 4 Tage standen.

N. 100. Wenn Sie die Hypothek in Anrechnung auf den Kaufpreis übernommen haben, so haften Ihnen der Käufer nicht mehr persönlich, sondern Sie müssen das Grundstück zur Zwangsversteigerung bringen. Erhalten Sie die Zinsen nicht pünktlich, so können Sie jeden Tag, z. B. am 8. Oktober, kündigen und muß es nach einem halben Jahre, also z. B. am 8. April, gezahlt werden.

Eingekauft. Jeder Besitzer eines Tieres muß für den Schaden, den sein Tier anrichtet, aufkommen. Der Wirt muß Ihnen also die Schwanen bezahlen, die seine Kasse aufgefressen hat.

S. H. Aus rechtlichen Gründen muß die Redaktion des Briefkastens bereits am Freitag geschlossen werden. Es ist der Redaktion demnach häufig nicht mehr möglich, Anfragen zu beantworten, die am Freitag erst eingehen, namentlich nicht solche Anfragen, wie die Bräute, die erst nach Mietsprache mit einem Sachverständigen erledigt werden können. Wir bitten deshalb unsere Abonnenten, ihre Anfragen und bereits in den letzten Tagen der Woche zu überreichen, da sie nur dann mit Bestimmtheit darauf rechnen können, daß dieselben in der nächsten Nummer des Briefkastens beantwortet werden können.

D. K. in Sch. Sie können sich die Hälfte des jungen Strauchs aneignen.

M. S. in Sch. Der Nachbarrichter wird nur im Rahmen der freiwilligen Gerichtsbarkeit tätig; bei Streitigkeiten der Erben muß man den Prozeßrichter anrufen. Auch Ihnen bleibt leider nichts Anderes übrig, als einen Anwalt anzunehmen.

S. v. Sie haben, solange Sie leben, den Nießbrauch und brauchen nichts heranzugreifen. Die Forderung der Verwandten der ersten Frau verneint sich nicht durch den nach dem Tode der Frau erfolgten Zuwachs Ihres Vermögens.

D. D. hier. Sie können das Testament anfechten wegen Verletzung Ihres Nießbrauchs. Derselbe beträgt die Hälfte des gesetzlichen Erbteils, also ein Drittel. Die Anfechtung des Testaments vor dem ersten Instanzgericht wird sehr wahrscheinlich nur wegen Ihres mütterlichen Erbteils erfolgt sein.

S. M. 100. In neuerer Zeit sind vielfach sogenannte Entschuldigungsverfahren zur Anwendung gekommen. Bekannt ist die Kurmethode des Professor Dorel (sächsisch Schwemmlinger Kur genannt) und die Kurmethode von Professor Götlin. Beide Kurmethoden haben jedoch das gemeinlich, daß sie nur unter der Aufsicht eines erfahrenen Arztes durchgeführt werden können. Schon mancher, der auf eigene Faust zu borkeren verfuhr, hat sein Unternehmen mit dem Tode geendet. Wir empfehlen Ihnen deshalb, unter allen Umständen einen Arzt zu konsultieren. Auch wegen Ihrer anderen Leiden sind wir nicht im Stande, Ihnen mit einem guten Rat dienen zu können, da auch die fast stets die Folgen eines inneren Leidens zu sein pflegen. Vielleicht hängen beide Leiden mit der Körperkur zusammen.

S. C. 124. Nach § 61 des Strafgesetzbuchs ist eine Handlung, deren Verfolgung nur auf Antrag eintritt, nicht zu verfolgen, wenn der zum Antrag Berechtigte es unterläßt, den Antrag binnen 3 Monaten zu stellen. Diese Frist beginnt mit dem Tage, bei welchem der zum Antrag Berechtigte von der Handlung oder der Person des Täters Kenntnis erhalten hat. Demnach ist in dem vorliegenden Falle die Stellung eines Strafantrages noch zulässig.

S. S. 1. Sie können Ihre Zivilklage zu jeder Zeit einlegen, allerdings wird höchstwahrscheinlich das Gericht den Spruch so lange aufheben, bis das Strafverfahren zur Entscheidung gekommen ist. Zu Frage zwei: Ihre Verurteilung hat damals noch unter dem alten Gerichtsverfahren stattgefunden. Eine Wiederaufnahme des Verfahrens ist nach so langer Zeit ausgeschlossen. Wäre es möglich, dann wäre ein derartiges Vergehen oder nicht helfen, denn eine Disziplinarklage hätten Sie unter allen Umständen erhalten.

S. S. 100. Die Marken werden meistens Personen, welche eine Idee eingeben, bis zur Hälfte der gesamten Beiträge zurückgezahlt, falls Sie mindestens 200 Wochen Beiträge geleistet haben. Das würde bei Ihnen der Fall sein, vorausgesetzt, daß jede Marke mit 52 Beitragsmarken besteht ist. Sie werden sich mit Ihren Gehalt an den Magistrat. Hoffentlich haben Sie die Diktationsarten rechtzeitig umgetauscht, denn eine Diktationskarte verliert ihre Gültigkeit, wenn Sie nicht innerhalb zweier Jahre nach dem auf der Karte verzeichneten Ausstellungsdatum umtauscht eingereicht ist. Die verlorengegangene Karte hätten Sie durch eine neue ersetzen lassen müssen; ob das noch nachträglich geschieht, vermögen wir Ihnen nicht anzugeben, denn das hängt von den Umständen ab.

S. W. Sch. Der Ehemann kann der geschiedenen Frau nur dann die Führung seines Namens unterlegen, wenn die Frau allein für schuldig erklärt ist. Die Unterlegung erfolgt durch Erklärung gegenüber der zuständigen Behörde, die Erklärung ist in öffentlich beglaubigter Form abzugeben.

Witwe W. Da der Sohn das 21. Lebensjahr vollendet hatte, war er berechtigt, sich ohne Ihre Einwilligung zu verheiraten. Der Sohn ist verheiratet, Ihnen Unterhalt zu gewähren, und Sie können ihn jederzeit verlangen. Er muß dann nachweisen, daß er unfähig ist, Sie zu unterhalten. Wenn er verlangt, daß Sie zu ihm ziehen sollen, so müssen Sie nach den gesetzlichen Bestimmungen diesem Verlangen nachkommen.

S. W. Uns ist über die Existenz einer Dienerschaft in Berlin nichts Näheres bekannt. Vielleicht ist einer unserer Leser so liebenswürdig und giebt uns darüber Auskunft.

D. W. H. 101. Wenn Sie in Gütergut einziehen, dann wird Ihnen das nicht helfen, daß Sie das neue Geschäft auf Ihre Frau umwälzen, denn in diesem Falle ist auch die mit dem Geschäft verbundenen Gewinne, und deshalb werden die Gläubiger sich wahrscheinlich auch an Sie halten.

Lotharbrüder. Auf unsere Anfrage haben wir bis jetzt eine Antwort, wie Sie die wünschen, nicht erhalten können. Sie werden am besten thun, wenn Sie sich wegen einer Verurteilungsmethode an den Patentanwalt für Ch- und Verurteilungen, Herrn Ingenieur Goldbeck, Danzig, Gr. Gersbergstraße 3, wenden.

Alter Abonnent. Stach. Wenn der Mann Sie beleidigt, so müssen Sie immer wieder von Neuem klagen. Da die Strafen bei jeder Verurteilung härter werden, so wird er diesen Sport bald sein lassen. Betritt er die Wohnung der Verwandten, so fordern Sie ihn sofort auf, das Haus zu verlassen, geht er nicht, dann zeigen Sie ihn erbsenmäßig los wegen Hausfriedensbruchs an. Da auch hier die Strafen nach jeder Verurteilung härter werden, so wird er die unerwünschten Besuche wohl bald sein lassen. Leider ist sonst meist nichts zu machen, denn das Gericht kann dem Manne das Wegbleiben schon deshalb nicht ohne weiteres unterlegen, weil das mildernde Eindringen in eine fremde Wohnung so wie so schon strafbar ist.

Frau Sch. Nach Ihrer Schilderung liegt hier der Fall so, daß Ihnen die Fortsetzung der Ehe nicht zugemutet werden kann. Das ist allerdings ein Grund, aber welchen das Gericht nach freiem Ermessen unter Berücksichtigung der Umstände Ihres Falles entscheidet. Wenn Sie die Verhältnisse richtig geschildert haben und durch Zeugen erhärtet können, so ist wohl anzunehmen, daß der Richter auf die Scheidung der Ehe erkennen wird.

S. G. 100. Die Staatsbehörde kapitalisiert Ihre Pensionen nicht. Sie haben demnach keine Aussicht, eine Abfindungsumme

## Unterhaltungsbeilage der „Danziger Neueste Nachrichten“.

Apollo ist ein Gott der Musen und der Aerzte zugleich.  
Rob. Schumann.

## Eigene Wege.

Roman von Otto Elster.

32) (Nachdruck verboten.)  
(Fortsetzung.)

Einer von den Gepäckträgern trat zu Marga

„Soll ich dem Fräulein das Gepäck nach der Stadt besorgen?“

Unschlüssig blickte sich Marga um.

Hinter dem Städtchen thront die tief verschneite Berge des Harzes auf; tief versteckt in jenem entfernten Thale lag ihr Heisegiel, es war in kurzer Zeit zu erreichen, da eine gut gebahnte Straße dorthin führte. Sollte Marga nun hier noch einen Tag warten, um ihren Zufluchtsort zu erreichen?

Die Sonne versank in einem purpurnen Wolkenmeer hinter den Bergen, deren Gipfel in rötlichem goldenem Lichte erstrahlten. Ein windstiller, herrlicher Wintertag lag über dem majestätisch daliegenden Gebirge; ebe die Nacht vollständig hereingebrochen war, würde Marga die Villa „Waldblick“ sicher noch erreicht haben. Marga entschloß sich, sie sich deshalb empor.

„Ich habe kein Gepäck weiter als diese Handtasche“, sagte sie zu dem Gepäckträger, „die ich selbst tragen werde.“

Dann wandte sie sich ab und verließ den Bahnhof, die ihr bekannte Straße nach Mlenburg einschlagend. Schon während der Fahrt hatte die Unbehaglichkeit schwer an ihr gelastet, ihre Nerven erregend und ihre Seele mit trüben Bildern erfüllend. Sollte sie noch bis morgen diese Un-

stätigkeit ertragen? Sollte sie noch Stunden lang, eine ganze lange Nacht hindurch sich mit diesen trüben und beängstigenden Bildern abplagen? Nein, sie sehnste sich fürsmal nach ankundender Tätigkeit, und tief die frische, winterliche Waldduft einatmend, ging sie raschen und elastischen Schrittes die Straße entlang.

Niemand begegnete ihr. Eine erhabene, weiche Stille herrschte rings in der ruhenden Natur. Nur ein großer Haub erhob sich vor der nahenden Wandelin, setzte sich auf die höchste Spitze eines Baumes, glockte Marga mit groben, gespenstischen Augen an und ließ sein mißtönendes „Krah—krah“ — aus.

„Du bist mir auch so einer“, sagte Marga lächelnd, „der mein Thun nicht versteht und in ein erlautes Krah—krah darüber ausbricht. Müdest du lieber mit den Sperlingen in den Straßen der Stadt dich herumtreiben als hier draußen im freien Walde. Wenn nur die bösen Straßenjungen nicht wären, welche mit Steinen nach Dir werfen. Siehst Du, um diesen Steinen anzukommen und all dem Schmutz der Straße flüchte ich mich in den freien, reinen, weißen Wald.“

Der Haub schlug mit den Flügeln, verdrehte die Augen im Kopfe auf wunderliche Weise und krächzte wiederum sein eintöniges Krah—krah. Als Marga ihm mit der Hand winkte, flog er aufgeschreckt eilends davon.

Nach einer Weile kam Marga an einen Fußweg, der einen großen Bogen, welchen die Landstraße beschrieb, abknüpfte. Einen Augenblick blickte sich Marga, dann schritt sie entschlossen in den Fußweg hinein, den sie im Sommer so oft gegangen war. Sie konnte sich nicht irren, der Weg war deutlich zu sehen und der volle Mond ergoß sein magisches Silberlicht über den Wald, der in märchenhafter Pracht und Schönheit unter den sanften Strahlen des Mondes erstrahlte.

Noch nie hatte Marga die Schönheit des winterlichen Waldes so tief empfunden als in dieser Stunde der einsamen Wanderung. Kein Laut — kein Wind —

hauch — keine Vogelstimme — nur das leise Knirschen ihrer Schritte auf dem hartgefrorenen Schnee unterbrach die heilige Stille. Und keine andere Farbe als dieses blendende, schimmernde Weiß des Schnees, als die glänzlichen Schatten, welche das Mondlicht hervorbrachte, als das dunkle Schwarzgrün der Tannen, das hier und da unter der Schneedecke hervorlachte.

Und immer tiefer führte der enger und enger werdende Weg in den verschneiten Wald hinein. Die Büsche schlugen fast um Marga zusammen, und ein Spritzregen feiner Eiskristalle rieselte auf sie nieder.

Es war fast ganz dunkel im Walde geworden. Eine Wolkwand hatte sich vor den Mond geschoben, ein leiser, kalter Windhauch rauschte in dem Gebüsch und bewegte leicht die Kronen der Bäume, daß ein dichter Schauer von weißen, großen Schneeflocken niederlief.

Marga blieb stehen, um sich zu orientieren. Nach ihrer Berechnung hätte sie schon die breite Landstraße wieder erreicht haben müssen, welche sie dann binnen einer Viertelstunde nach Mlenburg brachte.

Aber jetzt befand sie sich noch im dichtesten Walde. Der Weg kam ihr so fremd vor. Vergebens spähte sie nach der Steinbank mit dem alten, verwurtenen Kreuz aus, die das Ende des Fußsteiges anzeigte.

Es war ja unmöglich, sie konnte sich nicht verirren haben.

Rasch schritt sie weiter. Der Weg flog jetzt steil bergan, und doch hätte er sich senken müssen, wenn er die Landstraße erreichen wollte. Immer dunkler wurde es im Walde, Marga vermochte nicht zwei Schritte weit zu sehen; eine namenlose Angst befiel sie.

Was sollte sie nun beginnen, wenn sie die Landstraße nicht erreichte?

Sie würde am Wege liegen bleiben — ein schlafen — sterben. — Fast eilte sie weiter. Ihr Alchem flog — von der Stirne rann ihr der Schweiß — ihre Knie zitterten — ihre Gedanken

verwirrten sich. Ost stolperte ihr Fuß über eine Wurzel; dann versank er wieder in tiefem, weichen Schnee. Die Zweige schlugen Marga ins Gesicht und überschütteten sie mit Schnee. Sie begann stark zu schneien und der immer stärker werdende Wind fauste und heulte in den Kronen der hohen stehenden Tannen.

Weiter hastete sie mit Ausbietung all ihrer Kraft, mit Anspannung all ihrer Energie. Sie wußte, wenn sie hier im Walde liegen blieb, war sie verloren. Erst wenn der Schnee im Frühling zerging, würde man ihre Leiche finden, wenn die Büsche sie nicht ...

Sie schauerte entsetzt zusammen. Nein, sie wollte nicht sterben — wollte nicht elend zu Grunde gehen! Einmal mußte doch der Wald ein Ende nehmen. Endlich mußte sie doch den gebahnten Weg erreichen. Einerlei, wohin er führte — und sei es auch zu dem ärmlichsten Gebirgsdorf. Nur weiter — immer weiter! — Wurde dort der Wald nichtichter? Schimmerte dort nicht der hellere Himmel durch die Stämme?

Dorthin — dorthin! Aber die Büsche trugen sie nicht mehr. Die Knie schienen kraslos geworden zu sein, die Brust wollte nicht mehr arbeiten — erschöpft sank sie nieder — raffte sich wieder auf, stürzte einige Schritte vorwärts — da öffnete sich der Wald — drüben auf der Anhöhe schimmerte ein Licht ... noch eine verzweifelte Anstrengung — dann sank Marga am Rande einer gut gebahnten Straße nieder.

Die Sinne schwanden ihr — regungslos lag sie da und in immer dichtere Flocken, weich und leise wie ein Bohrtuch, rieselte der Schnee nieder, der die Befinnungslose mehr und mehr einschloß.

Da klangen die Glöckchen eines Schillens durch die stille Winternacht. Pferdegeschlänken — Laternenchein. Ein Hund sprang voraus — plötzlich blieb er stehen — er hatte die Dymnächte entdeckt und laut.

Der Schillens hielt. Männerstimmen wurden laut. Mehrere Gestalten beugten sich über Marga,



— Herr: „Das stimmt, liebes Fräulein, es ist eine große Freude mein Leben gern.“







# Warenhaus Hermann Katz & Co.

66 Langgasse 66.

DANZIG.

Portechaisengasse 5a.

Complete  
Zug-Gardinen-Einrichtung  
mit allem Zubehör 40 Pfg.  
2c.

## Zum Umzuge:

### Fell-Vorlagen

Grosser Gelegenheits-Posten: Chinesische u. andere Felle,  
Stück 80 Pfg., 138, 190, 220, 245 Mt. 2c.

### Rouleaux-Stoffe

für Zuggardinen in weiss, roth, gelb, glatt, gestreift etc.  
Meter 28, 38, 46, 55 Pfg. 2c.

### Steppdecken

durchweg in vorzüglicher Herstellung und bester Einlage

Stück 195, 245, 345, 450, 540 Mt. 2c.

### Teppichvorlagen

Stück 38, 78, 95 Pfg., 110, 148, 188 Mt. 2c.

Gardinen-Stangen 42, 57 Pfg.  
Nur Prima Ausführung  
Gardinen-Rosetten 5, 11 Pfg. 2c.  
Portièren-Ketten 5, 11 Pfg.  
Portièren-Stangen 240 280 Mt.  
m. 12 Ring, Müssen  
Knöpfen, Schraub. 2c.  
Portièrenquasten Stück 11 Pfg.  
Möbelschmür prima, 3, 5 Pfg.  
Meter 3, 5 Pfg.

### Teppiche.

Billigstes Angebot. Hochmoderne Dessins.  
Volle Garantie für Haltbarkeit.

### Stuben-, Salon- u. Saalteppiche.

Axminster, Pelusch, Schiras-Tapestry,  
Turkestan, Afghan etc.

350 525 785 1030 1550 2150 Mt. 2c.

Imitirte Perser-Teppiche: 8/4, 10/4 2c. 595 1080 Mt. 2c.

### Läuferstoffe.

In allen existirenden Arten und Breiten

Meter 18, 22, 38, 45, 58 Pfg. 2c.

### Linoleum-Läufer

Unverweichtes Angebot

Große Posten. Meter 78 Pfg.

### Gummi-Decken.

Enorme Auswahl in allen  
Größen.  
Kleine 35, 42 Pfg. Große  
73 Pfg. 1.10 Mt. 2c.

### Sopha-Kissen.

Enorme Auswahl.  
Nur Neuheiten 35, 58,  
95 Pfg. 2c.

### Tischdecken.

Persia u. Manilla-Decken Stück 68 Pfg., 110 Mt.  
Gobelin-Tischdecken mit Quasten Stück 138 185 Mt.  
Brocat-Tischdecken mit Quasten Stück 165 240 Mt.

Dekorationsfächer mit Stiel, . . . . . Stück 2 Pfg.  
Dekorations-Ofenschirm . . . . . Stück 19 Pfg.  
Dekorations-Schildfächer . . . . . Stück 33 Pfg.  
Krümelschaufel u. Besen zusammen . . . . . 34 Pfg.  
Japanische Wandläufer . . . . . Stück 35 Pfg.  
Seidene Dekorations-Shawls . . . . . Stück 138 Mt.  
Dekorationsblumen . . . . . Zweig 8, 11 Pfg. 2c.

### Eiserne Polster-Bettgestelle.

Gediegene Ausführung 685, 825, 1065 Mt.

Küchenlampen . . . . . Stück 28, 38 Pfg. 2c.  
Tischlampen . . . . . Stück 98 Pfg., 125 Mt. 2c.  
Petroleumkannen . . . . . Stück 38 Pfg.  
Briefkasten, verschließbar, . . . . . Stück 38 Pfg.  
Waschleinen, 15 Mt. lang, . . . . . Stück 19 Pfg.  
Abstäuber mit langem Stiel . . . . . Stück 7 Pfg.  
Fensterleder alle Größen . . . . . Stück 17, 27 Pfg. 2c.

### Gardinen.

Grosse Posten in verschiedenen extra prima Qualitäten  
weit unter Werth.

== Frühzeitiger Einkauf sehr zu empfehlen. ==

Breite Englisch Tüll-Gardinen u. Congressstoffe

Meter 18, 23, 32, 44 Pfg.

Breite Relief-Filet u. Relief-Spachtel-Gardinen

Meter 48, 55, 63, 68 Pfg. 2c.

Lambrequins 38, 44 Pfg. 2c. | Flur-Gardinen 5, 10 Pfg. 2c.

### Portieren.

Für Fenster und Thüren.

Letzte Neuheiten, mit golddurchwirkten Streifen,  
mit persischen Bordüren und einfarbig

Meter 35, 48, 65, 88, 95 Pfg., 110 Mt. 2c.

### Bestickte complete Garnituren

für Thüren und Fenster

— (zwei Flügel, ein Lambrequin) —

Woll-Diagonal,

Garnitur komplett 7,50 Mt. 2c.

Tizian-Plüsch,

Garnitur komplett 16,50 Mt. 2c.

### Echte Zimmer-Palmen

(Enorme Auswahl)

38, 73, 93 Pfg. 2c.

Ampeln mit Kettengehängen, . . . . . Stück 190 Mt.  
Bauerntische . . . . . Stück 240, 290 Mt.  
Salon-Säulen, schwere, . . . . . Stück 185 Mt.  
Wecker-Uhren, Prima, . . . . . Stück 195 Mt.  
Wandteller mit Malerei . . . . . Stück 29, 36 Pfg.  
Wandspiegel, alle Größen, Stück 8 Pfg. bis 395 Mt.  
Bürstenwaren alle Sorten enorm billig.

Die

beste

Reclame

Ist die feine Qualität einer Waare  
und trotzdem enorm billiger Preis.  
Lassen Sie sich sofort zur Probe holen:  
Meine beliebte Nr. 40 Mt. 40 p. Mille.  
" " 50 " 50 " " "  
" " 60 " 60 " " "  
3 Sorten à 5 Stück ausnahmsweise  
für 75 Pfennig.

Cigarren 100 Stück von 50 Pfg. an.  
Für Wiederverkäufer enorm billige  
Bezugsquelle.

Cigarren-Import u. Versandhäuser

Friedrich van Nispen

Schuldenstraße 19, am Holzmart,   
Drobbantengasse 51, Ede Pfarrhof,   
Portechaisengasse 1, Ede Jopengasse,   
Bernharder 380. (12112)

### Schönster Glanz auf Wäsche



wird selbst der ungeschult Hand  
garantirt durch den höchst ein-  
fachen Gebrauch der weltbe-  
rühmten  
Amerikanischen Glanz-Stärke  
von Fritz Schütz jun. Aktien-  
gesellschaft, Leipzig.  
Nur acht, wenn jedes Paket  
nebenstehenden Globus (Schutz-  
marke) trägt. Preis pro Paket  
20 Pfg.; färslich in den meisten  
Kolonialwaren-, Drogen- und  
Seifen-Gandlungen. (9369)

Vom 1. Oktober verleihe meinen Einkauf von  
Alt-Eisen, Metall, Eisenwerk,  
neue Tuch- und Wäscheabschnitte  
von der Großen Nonnengasse (73609)  
nach der Schneidemühle 5/6.  
A. Blumenthal.

### Die westpreussische Provinzial-Genossenschaftsbank

c. G. m. b. H. zu Danzig.

Genmarkt 8 (Haisseisen-Bureau)

zahlt für Sparbuchlagen von Jedermann

3 1/2 Prozent

bei jederzeitiger Rückzahlung mit Verzinsung vom 1. und 15.

jeden Monats ab. (4009)

Kassensunden 9-1 Uhr Vormittags u. 3-6 Uhr Nachmittags.

Achtung! Ziehung sicher schon 3. u. 4. Oktober 1902.

Bad. Jubiläums-Lotterie.

Die Hälfte der Einnahme wird zu gewinnen veranlagt.

7000 Geld-Gewinne) zus. 50 000

90 Gewinne i. W. Mk.

Loose a 1 Mk., 11 Loose 10 Mk., Porto u. Liste 25, 3 extra

empfeilt J. Stürmer, Generalagent, Strassburg i. Els.

u. alle durch Loose u. Plakate kenntl. Verkaufstellen.

In Danzig: Feller jr., F. Neumann, H. Lau. (13291)

### Brennholz:

Rothbuchen-Absallholz . . . ca. 300 Rm.

Kiefern-Schwarten . . . . . 200 "

Eichen-Kloben . . . . . 200 "

Will ich im ganzen oder auch geteilt billig abgeben.

Dampfzägewerk Kielau Wpr.

H. Gasiorowski,

Danzig, Dominikswall 2. 13149

Die Holzhandlung Mansegrasse 6c

offeriert trockenes Bau- und Tischlerholz, gehobelt

und gesägte Fuchsböden, sämtliche Sorten Kehl-

leisten und Thürbelkloppen zu billigsten

Tagespreisen frei Bau. (7479)

Fettsucht! Korpulenz!

Prospekt über das vorzügl. wirksame „Corpulin“. Ent-

fettungs-Präparat, (40% Extr. d. Weizenkörns u. 10%

Extr. d. Marlenrösteins) verfenet kostenlos Apotheker Hanke,

Berlin W., Charlottenstraße Nr. 54. (11801)

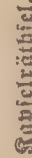
Prima Petroleum . 14 Pfg.  
Streu Zucker . 27 Pfg.  
Oranienburger Seife 22 Pfg.  
Arthur Stangenberg,  
67, Altstädter Graben 67. (73715)



**Amplification**

(2) *Phragmites australis*.

Wiederhol.



Nr. 39. **Sauzig, Sonntag, 28. September.** **Jahrgang 1902.**

Sauzig, Sonntag, 28. September.

Ein selbständiger  



Vor jähem Schreden bin ich" aufgewacht:  
Ein seltsam Klingen kam mir durch die Nacht.

Um mich die Finsterniß, stumm, erst und groß,  
 Ich aber sah und horchte regungslos

Dem fremden Zone, der bald also bang

Wie unabweisbar stündes Wesen lang;  
Dann wieder gellend, wie wenn alle Kraft  
Ein Mann im Todesstreich aufzunehmte

Verhastend schwang dies Rufen in mir nach —  
Ein alt Erinnern ward mir süßlings wach.

Verhastend schwang dies Rufen in mir nach —  
Ein alt Erinnern ward mir süßlings wach.

Verhallend schwang dies Rufen in mir nach —  
Ein alt Erinnern ward mir jählings wach.



10

0

Novellente von F. G. Meißner.

Novellente von F. G. Meißner.

Novellente von F. G. Meißner.

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht

**Ein selbst  
ständiger  
Bau.**

Vor jähem Schrecken bin ich" angewacht:  
 Ein seltsam Klingen kam mir durch die Nacht.

Um mich die Finsterniß, kumm, erst und groß,  
 Ich aber saß und horchte regungslos

Dem fremden Zone, der bald also bang.  
Wie nachverirten Sündes Weinen Klang;

之  
世  
之  
世

Novellette von F. v. Novak.

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht

Vor jähem Schrecken bin ich aufgewacht:  
Ein seltsam Klingen kam mir durch die Nacht.

Um mich die Finsterniß, stumm, erst und groß,  
Sch aber sah und horchte regungslos

Dem fremden Lenz, der bald also bang  
Wie unathverirten Kindes Weinen klang;

Dann wieder gehend, wie wenn alle Kraft  
Ein Mann im Todesjahre zusammenrafft.

Verhallend schwing dies Rufen in mir nach —  
Ein alt Erinnern ward mir jählings wach.

Novellette von F. v. Novak.

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht

verpft noch zu kommen, weil er sich nicht







[illegible]



# Grosser Total-Ausverkauf

meines bedeutenden

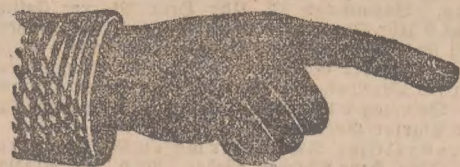
## Herren- u. Knaben-Garderoben-Geschäfts.

Anderer Unternehmungen wegen  
löse ich mein seit 15 Jahren bestehendes Geschäft auf und  
stelle das große Lager zum

### Total-Ausverkauf.

Der Ausverkauf bietet eine nie wiederkehrende Gelegenheit,  
aus den besten Stoffen ganz neu und modern gearbeitete  
hochfein sitzende Herren- u. Knaben-Garderoben

zu Spott-Preisen  
zu kaufen.



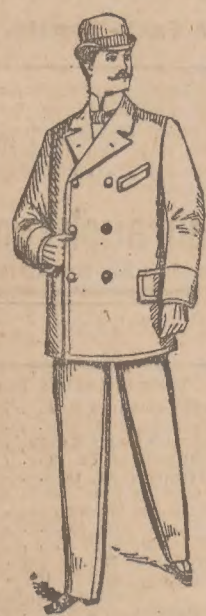
Die Preise werden Sie in Er-  
stannen sehen.



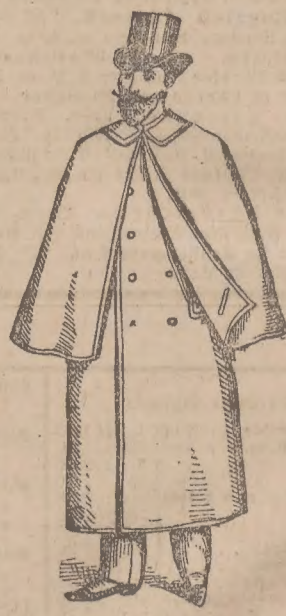
Jeder Gegenstand ist mit  
früherem u. jetzigem Preise  
deutlich vermerkt.



Sie können viel Geld ersparen,  
wenn Sie zur Anschaffung Ihrer  
Herbst- und Winter-Garderoben  
auch für die Kinder die Vortheile  
meines Total-Ausverkaufs wahr-  
nehmen.



Herren-Winter-Heberzieher in wunderbarer Pracht der Stoffe und Ausführung von	8 <sup>00</sup> Mt. ab.
Pelerinen-Mäntel für Herren in gran, schwarz und melirten Loden und Satinstoffen von	10 <sup>00</sup> Mt. ab.
Kutscher-Mäntel mit rothem Luchstoff gefüttert . . . . . von	15 <sup>00</sup> Mt. ab.
Herren-Winter-Joppen, warm gefüttert, in allen geschmackvollen Fantasie-Fagons, in Loden, Satin und Diagonalfstoffen . . . . . von	4 <sup>00</sup> Mt. ab.
Herren-Winter-Jackets, warm gefüttert, in Double, Eskimo u. Krimmerstoffen von	5 <sup>00</sup> Mt. ab.
Herren-Sommer- und Herbst-Heberzieher, neueste Fagons . . von	4 <sup>00</sup> Mt. ab.
Herren-Rockanzüge für Trau und Gesellschaft . . . . . von	12 <sup>00</sup> Mt. ab.
Herren-Jacket-Anzüge, 1- und 2-reihig in herrlicher Auswahl . . . . . von	8 <sup>00</sup> Mt. ab.
Herren-Hosen in Neuanwahl zu jedem Zweck für Sonntag und Arbeit . . . von	1 <sup>50</sup> Mt. ab.
Herren-Westen in Wolle, Seide, Piqué und Buckinstoffen . . . . . von	1 <sup>00</sup> Mt. ab.
Einsegnungs-Anzüge, gut sitzend, sauber gearbeitet . . . . . von	6 <sup>00</sup> Mt. ab.
Prüfungs- und Jünglings-Anzüge in dunklen Cheviot- u. Diagonalfstoffen von	4 <sup>00</sup> Mt. ab.
Knaben-Winter-Joppen für Schule und Eisbahn, warm gefüttert . . . . . von	2 <sup>00</sup> Mt. ab.
Knaben-Winter-Paletots und Mäntel . . . . . von	3 <sup>00</sup> Mt. ab.
Knaben-Anzüge in großer geschmackvoller Auswahl . . . . . von	1 <sup>50</sup> Mt. ab.
Knaben-Hosen von 1 <sup>00</sup> Mt. ab, Leibchen-Hosen . . . . . von	50 Pfg. ab.
Schlafrocke für Herren bis zu den elegantesten . . . . . von	6 <sup>00</sup> Mt. ab.



Große Auswahl modernster Stoffe zu ganzen Anzügen, Winter-Paletots,  
Pelzbezügen, Beinkleidern.

Bestellungen werden nach wie vor in bekannt exakter Ausführung unter Garantie zu enorm billigen Preisen ausgeführt.

Das Lokal ist auf längere Jahre zu vermieten.

Die Ladeneinrichtung, die Beleuchtungsanlagen sind zu verkaufen.

Den Wiederverkäufern und Händlern besonders empfohlen.

# J. Jacobson, Holzmarkt 22.



# Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**